

7711416439



Réf 7711416439 / Edition hébraïque
NW 1412-9 – 05/2024



אינדקס אלפביתי

תחנת רדיו, 42
תפריט, 6
תקלות תפעוליות, 14, 87

עוצמת קול: מותאמת למהירות, 52
עוצמת קול של מערכת התקשורת, 18

פ

פונקציות, 3
פנקס כתובות, 40
פקד בבסיס ההגה, 42
פקדים, 6, 16
פקדים ופנלים בגלגל ההגה, 6

צ

צליל טרבל (גבוה), 52
צריכת דלק, 75

ק

קבלת שיחה, 57

ר

רדיו, 42
רדיוהגדרות, 6

ש

שיוך טלפון, 53
שלב, 33

ת

תדר שידור, 42

אינדקס אלפביתי

מידע על מצב התנועה, 3, 19, 25, 42

מיקום הרכב, 29

מסך: הגדרות, 39

מסך: מסך ניווט, 33

מסך: מצב המתנה, 6, 14

מסך: תצוגות ניווט, 33

מסך רב-תכליתי, 6

מסלול מפורט, 19, 33

מענה לשיחה, 6, 57

מערכת: עדכון, 83

מפה: הגדרות, 39

מפה: תצוגה, 6, 39

מצלמה: מצלמה עם ריבוי תצוגות, 72

מצלמת נסיעה לאחור, 70

מקור: שמע, 6

מקור חיצוני, 50

נ

ניתוק הטלפון, 55

נקודת עניין, 19, 29, 39

ו

סיום שיחה, 6

סמלים במפה, 29

ע

עוצמת הקול של צלצול הטלפון, 52

עוצמת קול, 6, 18

ז

זיהוי קולי, 6, 62, 65

ח

חיוג, 57

חיוג למספר, 57

חיסכון בדלק, 75

י

יומן שיחות, 57

יעד, 19, 33, 40

יעד מיוחד: כתובת במועדפים, 19

כ

כונן, USB, 83

כיבוי, 14

ל

לוח מקשים מספרי, 16

מ

מדיה, 6

מועדפים: הוספה, 19

מועדפים: מחיקה, 40

מטען אלחוטי, 60

מטען אלחוטי: אזור טעינה, 60

מידע, 4x81

אינדקס אלפביתי

א

אחסון תחנת רדיו, 42

ב

בחירה: רצועת השמעה, 50

ביטול שיוך של טלפון, 53

ביצוע שיחה, 57

בס, 52

בקורות קוליות, 62

ג

גיוון, 33, 25

ה

הגדרות, 82, 42, 25, 6

הגדרות: איזון צליל קדימה/אחורה, 52

הגדרות: איזון צליל שמאל/ימין, 52

הגדרות: שמע, 52

הגדרות ניווט: הגדרות מסלולי נסיעה, 19

הגדרות שמע: הגדרות רדיו, 6

הגדרת תצורה, 33

הנחיה: מפה, 33

הנחיה: קולית, 33, 6

הפעלה, 14

השתקה, 18

התנעת המנוע מרחוק, 3

התפריט, Destination, 19

A

Android Auto™ , Carplay™, 65

B

Bluetooth®, 53

E

ECO נהיגה, 75

G

GPS : מקלט, 32, 25

L

LIST/LIST mode, 42

M

MEMO מצב, 42

MP3, 50

Multi-Sense, 73

P

POI, 39, 19, 29

U

USB, 83, 32

USB: יציאת , 32

USB שקע, 83, 50, 6, 3

מדיה		
תיאור	גורמים	פתרונות
תקלת הפעלה של Android Auto™/CarPlay™ WIFI	המדינה "WIFI" אינה מוגדרת בערוץ הנכון של מערכת המולטימדיה.	הגדר את המדינה באמצעות הפונקציה "WIFI" בתפריט מערכת המולטימדיה.
תקלת הפעלה של Android Auto™/CarPlay™ WIFI הודעת "תקלת חיבור".	ההודעה "תקלת חיבור" עשויה להופיע עבור טלפונים חכמים מסוימים כאשר הם כבויים, מחוברים דרך WIFI או במצב אפליקציה מקומית (רדיו, ניווט וכו').	אין השפעה מלבד ההודעה המופיעה בשוגג. אין פתרון (תקלה בטלפון החכם) מלבד השארת הטלפון החכם מופעל או במצב CarPlay™/Android Auto™.
בעיה בהפעלת וידאו.	תבנית הווידאו אינה קריאה או אינה תואמת למערכת המולטימדיה של הרכב.	בדוק את תבנית הווידאו. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע "וידאו".

מדיה		
תיאור	גורמים	פתרונות
תקלה תפעולית במקור השמע (זיהוי קולי אינו מופעל ב-Siri/CarPlay™/Android Auto™, נגן MP3, נגן שמע נייד, טלפון וכו').	מקור השמע אינו מזוהה עוד על ידי מערכת המולטימדיה במהלך ההפעלה.	יש להפעיל מחדש את מערכת המולטימדיה באמצעות לחיצה ממושכת על לחצן "הפעלה/כיבוי" עד לכיבוי המסך. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע תחת "הפעלה/כיבוי".
	הכבל USB אינו תואם להעברת נתונים.	יש להשתמש בכבל USB בהתאם להמלצת יצרן הטלפון מומלצת כדי להבטיח הפעלה תקינה של האפליקציה.
תקלה תפעולית ב-Android Auto™/CarPlay™.	מערכת טלפונים, CarPlay™ Android Auto™ או עדכון אפליקציה המפריעים לפונקציית שכפול Android Auto™/CarPlay™.	יש לשנמך לגרסה הקודמת או לעיין בהגדרות של CarPlay™/Android Auto™ עבור דגם הטלפון.
תקלה תפעולית של אפליקציות מעקב גאוגרפי.	הרשת לא זמינה. מעקב גאוגרפי לא מופעל בטלפון.	יש למצוא אזור עם אות סלולרי חזק. יש להפעיל את פונקציית המעקב הגאוגרפי בטלפון.
תקלת הפעלה של Android Auto™ WIFI.	ייתכן שהטלפון החכם שלך אינו תואם לפונקציית השכפול האלחוטי Android Auto™.	בדוק אם הטלפון החכם שלך תואם לפונקציית השכפול האלחוטי Android Auto™.
תקלת הפעלה של Android Auto™/CarPlay™ WIFI.	הפונקציה "WIFI" אינה מופעלת במערכת המולטימדיה.	הפעל את הפונקציה "WIFI" מתפריט מערכת המולטימדיה.

מדיה		
תיאור	גורמים	פתרונות
™Android Auto™/CarPlay לא מופעלת במערכת המולטימדיה.	™Android Auto™/CarPlay לא מוגדרת כהלכה בטלפון.	בקר באתר האינטרנט של יצרן הטלפון החכם שלך כדי לברר את המפרטים הטכניים.
	הטלפון החכם שלך אינו תואם לחיבור WIFI למערכת המולטימדיה.	
	הכבל USB אינו תואם להעברת נתונים.	יש להשתמש בכבל USB בהתאם להמלצת יצרן הטלפון מומלצת כדי להבטיח הפעלה תקינה של האפליקציה.
	מקור השמע אינו מזהה עוד על ידי מערכת המולטימדיה במהלך ההפעלה.	יש להפעיל מחדש את מערכת המולטימדיה באמצעות לחיצה ממושכת על לחצן "ההפעלה/כיבוי" עד לכיבוי המסך. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע תחת "הפעלה/כיבוי".

מדיה

מדיה		
פתרונות	גורמים	תיאור
יש להגביר את עוצמת הקול או לבטל את מצב ההשתקה.	עוצמת הקול שקטה מאוד או במצב השתקה.	לא נשמעים צלילים כלשהם.
יש לבדוק את המקור שנבחר ולוודא שמקור הפלט הוא מערכת המולטימדיה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'מקורות שמע חיצוניים'.	מקור השמע אינו מופעל או אינו מחובר למערכת.	
יש להפעיל מחדש את מערכת המולטימדיה באמצעות לחיצה ממושכת על לחצן "ההפעלה/כיבוי" עד לכיבוי המסך. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע תחת "הפעלה/כיבוי".	מקורות שמע מסוימים נותקו במהלך ההפעלה.	אף מקור שמע חיצוני (נגן MP3, נגן מדיה נייד, כונן USB, טלפון וכו') אינו מזוהה על ידי מערכת המולטימדיה.

טלפון		
פתרונות	גורמים	תיאור
המתן לסיום הסינכרון.	יש יותר מדי אנשי קשר.	רשימת אנשי הקשר שלי אינה מוצגת.
ודא שהגישה לספר הטלפונים מאושרת דרך מערכת המולטימדיה של הרכב. למידע נוסף, עיין במקטע "ספר טלפונים".	הגישה למדריך הטלפונים אסורה.	

טלפון

טלפון		
תיאור	גורמים	פתרונות
לא נשמעים צלילים או רינגטון.	הטלפון הסלולרי אינו מחובר למערכת. עוצמת הקול שקטה מאוד או במצב השתקה.	יש לוודא שהטלפון הנייד מופעל ומחובר למערכת. לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף "מקורות שמע חיצוניים". יש להגביר את עוצמת הרינגטון או לבטל את מצב ה"השתקה". יש לבדוק את המקור שנבחר ולוודא שמקור הפלט הוא מערכת המולטימדיה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'שיוך, ביטול שיוך של מכשירי Bluetooth'.
לא ניתן לבצע שיחה.	הטלפון הסלולרי אינו מחובר למערכת. הטלפון נעול.	יש לוודא שהטלפון הנייד מופעל ומחובר למערכת. בטל את נעילת הטלפון.
	מערכת המולטימדיה נתקלה בבעיה תפעולית.	יש להפעיל מחדש את מערכת המולטימדיה באמצעות לחיצה ממושכת על לחצן "ההפעלה/כיבוי" עד לכיבוי המסך. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע תחת "הפעלה/כיבוי".

ניווט		
פטרונות	גורמים	תיאור
יש לנהוג בהתאם למצב הכביש והתנועה בפועל.	ההנחיות הקוליות עשויות להשתנות בהתאם לסביבה.	הוראות הנסיעה של ההנחיות הקוליות אינן תואמות למיקום הרכב בפועל.
יש להזין כביש שסמוך ליעד המבוקש.	היעד עדיין לא זוהה על ידי המערכת.	מסלול הנסיעה המוצע אינו מתחיל או מסתיים ביעדים המבוקשים.
עדכן את כרטיס מערכת המוליטימדיה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'הגדרות ניווט'.		

ניווט

ניווט		
פתרונות	גורמים	תיאור
יש להגביר את עוצמת הקול ("Nav" בתפריט "Nav") או לבטל את מצב ההשתקה. ניתן לכוון את עוצמת הקול במצב GPS במהלך קבלת הנחיות קוליות.	עוצמת הקול בתפריט "Nav" מושתקת או שקטה מאוד.	לא נשמעים צלילים כלשהם.
יש להמשיך לנהוג עד שאות ה-GPS ישתפר.	המיקום השגוי של הרכב נגרם בשל בעיות קליטת GPS.	מיקום הרכב על המסך אינו תואם למיקומו בפועל.
עדכן את כרטיס מערכת המוליטימדיה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'הגדרות ניווט'.	הגרסה של כרטיס מערכת המוליטימדיה מיושנת.	
יש לקבל את גרסת המערכת העדכנית ביותר. לקבלת מידע נוסף אודות, יש לעיין במקטע 'עדכון המערכת'.	גרסת המערכת לא מעודכנת.	מסלול הנסיעה על המפה אינו תואם למסלול הנסיעה בפועל.
	בהתאם לפקודה הנוכחית, פריטים מסויימים לא יהיו זמינים.	פריטים מסויימים בתפריט אינם זמינים.
יש להגביר את עוצמת הקול. יש לוודא שההנחיות הקוליות מופעלות.	מערכת הניווט אינה לוקחת בחשבון את הצומת או שההנחיה הקולית מושבתת.	הנחיות קוליות לא זמינות.

מערכת		
תיאור	גורמים	פתרונות
השעה המוצגת שגויה.	הגדרת השעה במצב 'אוטומטי' והמערכת אינה מקבלת את GPS.	עם "ניווט": נהג ברכב שלך עד לקבלת אות GPS.
		ללא "ניווט": עיין בסעיף שכותרתו "הגדרות מערכת" כדי להתאים את השעה.
פריטים מסוימים בתפריט אינם זמינים.	פונקציות מסוימות אינן זמינות כשהרכב בנסיעה.	

מערכת

מערכת		
תיאור	גורמים	פתרונות
אין תמונה להצגה.	המסך במצב המתנה.	יש לוודא שהמסך במצב המתנה.
	המערכת נמצאת במצב הגנה (מצב בטיחות), היא: – אינה מופעלת; – עצרה; – לא נדלקת.	הטמפרטורה הפנימית ברכב גבוהה או נמוכה מדי. על המסך מופיעה הודעה: "טמפרטורת המערכת גבוהה".
		אם מערכת המולטימדיה אינה מופעלת מחדש, פנה למשווק מורשה.
	המנוע כבוי.	יש להתניע את המנוע.
לא נשמעים צלילים כלשהם.	עוצמת הקול שקטה מאוד או במצב השתקה.	יש להגביר את עוצמת הקול או לבטל את מצב ההשתקה.
	המקור שנבחר שגוי.	יש לבדוק את המקור שנבחר ולוודא שמקור הפלט הוא מערכת המולטימדיה.
לא נשמעים צלילים כלשהם מהרמקולים משמאל, מימין, מלפנים או מאחור.	הגדרות balance או fader שגויות.	התאם את balance או fader של הצליל כהלכה.

– יש לבחור באפשרות 'עוד' והמערכת תציג את התפריט "עדכון מפה".

במקרה של הפרעה בלתי מכוונת לתהליך העדכון, יהיה עליך להתחיל אותו מהתחלה.



רישיון

כדי לקבל את GPL, LGPL, MPL ורישיונות קוד פתוח אחרים עבור המוצר הזה, יש לבקר באתר האינטרנט הרלוונטי.

בנוסף לרישיונות קוד פתוח, כל תנאי הרישיון, החרגות האחריות ופרטי זכויות היוצרים זמינים להורדה.

האתר הייעודי יספק גם את הקוד הפתוח על גבי CD-ROM תמורת תשלום שנועד לכסות את עלויות ההפצה (כגון עלויות מדיה, שילוח וטיפול) לפי בקשה, באמצעות שליחה בדוא"ל.

נכון להיום, הצעה זו תקפה למשך שלוש שנים ממועד רכישת המוצר.

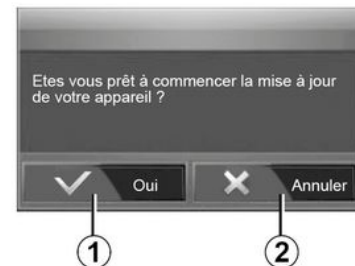
המפה העדכנית ביותר מובטחת

לאחר מסירת הרכב החדש, יעמדו לרשותך 90 יום שבמהלכם ניתן לעדכן את המפה ללא כל עלות. בתום התקופה לעיל, יהיה צורך לשלם תמורת עדכונים.

לאחר תחילת הניווט, מערכת המולטימדיה תציע לעדכן את המפה. תזכורת זו מוצגת פעמיים בשנה למשך שבע שנים. ניתן:

- יש לבחור באפשרות 'בשלב מאוחר יותר' והתזכורת תוצג בפעם הבאה שתופעל מערכת הניווט;
- יש לבחור באפשרות "סגור" והתזכורת לא תוצג עוד;

A



המסך **A** מוצג באופן אוטומטי לאחר חיבור של כונן ההבזק USB:

- יש לחיצה על **1** כדי להפעיל את העדכון;
- לחץ על **2** כדי לחזור למסך הקודם.

בעת לחיצה על **1**, תהליך העדכון מופעל. אין להשתמש בפונקציות כלשהן של מערכת המולטימדיה במהלך ביצוע העדכון.

בסיום תהליך העדכון, מתבצעת הפעלה מחדש של מערכת המולטימדיה כדי להפעיל את כל הפונקציות החדשות והמעודכנות.

במהלך ביצוע תהליך העדכון, ייתכן שתתבצע הפעלה מחדש אוטומטית של מערכת המולטימדיה. יש להמתין עד שיוצג מסך הרדיו.



7

אם עדיין לא בוצעה הרשמה באתר האינטרנט של Naviextras.com, ניתן לעשות זאת מתוך Toolbox באמצעות לחיצה על "הרשמה בדף הכניסה. יש לפעול בהתאם להוראות המוצגות על המסך.

אם המינני שברשותך מאפשר זאת ואם Toolbox מאתר את המערכת שלך ברשימת המערכות הנתמכות, יוצג מסך הכניסה שמאפשר להתחבר לחשבון [Naviextras](http://Naviextras.com).

לאחר התחברות לחשבון [Naviextras](http://Naviextras.com), ToolBox, וכשכונן ההבזק USB מחובר למחשב, ניתן לקבל אפליקציות בחינם או בתשלום, שירותים ותוכן באמצעות בחירתם לצורך התקנה במערכת המולטימדיה מתוך התפריט 'קטלוג' בסרגל התפריטים בצד השמאלי של המסך Toolbox.

 במדינות מסוימות, הורדה והפעלה של אזורי האזהרה אינן חוקיות ועלולות להוביל להליכים משפטיים.

עדכונים מ-Toolbox למפתח ה-USB

לחץ על עדכון או על 'רכישת תוכן' בסרגל התפריטים בפינה השמאלית של המסך Toolbox.

תפריט העדכונים פותח מסך המציג את כל העדכונים הזמינים, כולל:

– פריטים שנרכשו, אך עדיין לא הותקנו (עדכונים או תוספות);

– עדכונים שאינם כרוכים בתשלום שנוספו לקובץ ההתקנה מתוך הקטלוג;
– עדכונים מערכת (אם קיימת גרסה עדכנית יותר);
– עדכונים מיוחדים שאינם כרוכים בתשלום.

הרשימה מציגה את כל העדכונים הזמינים לפי אזור ברשימה ובמפת עולם.

כברירת מחדל, כל הפריטים המשתייכים לכל האזורים נבחרים להתקנה. אם החלטת לדלג בשלב זה על אזור, יש לבטל את הסימון בתיבה שבראש שורת הטבלה. לאחר עיון בטבלה, יש לחוץ על 'התקנה' בתחתית המסך כדי להתחיל בתהליך ההתקנה.

Toolbox מתחילה את תהליך ההורדה וההתקנה של העדכונים הנבחרים. יש להמתין עד שמוצגת ההודעה המציינת שתהליך העדכון הסתיים.

הערה: זמן ההורדה של האפליקציה משתנה בהתאם לגודלה ולאיכות הרשת הסלולרית.

 Toolbox מספקת אזהרה אם נבחרו פריטים שחורגים מהקיבולת המרבית של מערכת המולטימדיה. במקרה כזה, ניתן לבחור אילו פריטים יותקנו או יוסרו כדי שלא תהיה חריגה ממגבלת האחסון.
גם אם פריטים מוסרים מהמערכת, הם ייוותרו בבעלותך וניתן יהיה להתקין אותם בשלב מאוחר יותר ללא כל עלות.



אין להסיר מפתח USB מהמערכת או לכבות את המערכת במהלך ביצוע העדכון.



במדינות מסוימות, הורדה והפעלה של אזהרות בשל מצלמות מהירות אינה חוקית ועלולה להוביל להליכים משפטיים.

עדכון המערכת והמפות

בסיום תהליך ההתקנה, ניתן לנתק את המפתח USB מהמחשב. יש לחבר את המפתח USB אל יציאת USB של מערכת המולטימדיה.

שים לב:

– כדי לעדכן מפות, יש להתניע את המנוע ולא לכבות אותו עד לסיום טעינת הנתונים. לאחר הפעלת מערכת המולטימדיה, היא תזהה באופן אוטומטי את העדכונים הזמינים במפתח USB ותציע לעדכן את המערכת או המפות מהעדכונים שנמצאו במפתח USB. אין לכבות את מערכת המולטימדיה במהלך התקנת העדכונים;
– הורדה והתקנה של עדכוני מערכת אפשרית רק עם גרסה עדכנית זמינה;
– הפונקציות המסופקות על ידי מערכת המולטימדיה תלויות בדגם וברמת הציוד המותקנת ברכב.



יש לבצע עדכוני מערכת כשהמנוע פועל. בעת ביצוע התהליך במכוניות חשמליות, עליהן להיות מחוברות לנקודת טעינה או כשהמנוע פועל (READY נורת האזהרה דולקת).



המסכים המוצגים במדריך למשתמש מיועדים להמחשה בלבד.

הורדת מוצגים מ-Toolbox אל מפתח USB-



חיבור ל-Toolbox

יש להפעיל את התוכנה Naviextras Toolbox ולוודא שהמחשב מחובר לאינטרנט. בעת הפעלת Toolbox במחשב, יש לחבר את כונן ההבזק USB שמכיל את הטבעת מערכת המוליטימדיה. לאחר שהתוכנה מזהה את כונן ההבזק USB, מוצגות שתי אפשרויות: "כניסה" ו"הרשמה".

– יש ללחוץ על לחצן "" בתחתית המסך;
– יש לבחור בפונקציה "עדכון" במסך מערכת המוליטימדיה.

פעולה זו גורמת להתקנת הטבעה של מערכת הניווט שלך במפתח USB שישמש את Toolbox כדי לשמור את נתוני המערכת בפרופיל המשתמש וכדי לאפשר ל-Toolbox לקבוע אילו עדכונים זמינים עבור מערכת הניווט.

בסיום תהליך הקלטת הנתונים, ניתן לנתק את המפתח USB ממערכת המוליטימדיה.

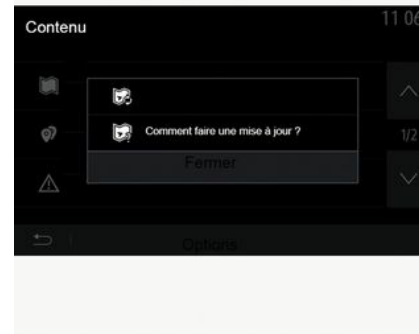
יש להתקין את התוכנה Toolbox במחשב

ניתן להתקין את Naviextras Toolbox באמצעות מספר לחיצות במחשב. ניתן להוריד את Toolbox מאתר האינטרנט של היצרן.

יש לעבור אל אתר האינטרנט של היצרן וללחוץ על 'הרשמה' באזור 'כניסת משתמש אורח' בחלקו העליון של הדף. לאחר יצירה ושמירה של החשבון, יש למלא את המידע המבוקש (דגם הרכב, סוג מערכת המוליטימדיה וכו') ולאחר מכן להוריד את התוכנה.

לאחר הורדת התוכנה, יש להתחיל בביצוע ההתקנה.

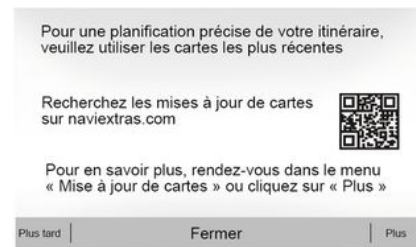
יש לפעול בהתאם להוראות המוצגות על המסך.



כדי לשמור את הטבעת המערכת בכונן ההבזק USB, עליך:

- לחבר כונן USB אל היציאה USB במערכת המוליטימדיה;
- מהתפריט הראשי, יש לבחור בתפריט ניווט;
- יש לבחור בתפריט "";
- יש לבחור בתפריט "עדכון מפה" מתוך הדף השני של התפריט "";

עדכון מערכת המולטימדיה ללא מפות



עדכון מערכת המולטימדיה והמפות



- שמירת המערכת במפתח USB;
- יש להתקין את התוכנה Toolbox במחשב;
- הורדת מוצרים מ-Toolbox למפתח USB;
- עדכון מערכת המולטימדיה או המפות מכונן USB.
- יש לבצע את השלבים הבאים ברצף.

שמירת המערכת בכונן USB

כדי לשמור את מערכת המולטימדיה בפרופיל המשתמש שלך, חבר תחילה כונן הבזק ריק מסוג USB למערכת המולטימדיה כדי ליצור הטבעה של מערכת מולטימדיה בכונן ההבזק מסוג USB.

הערה:

- כדי להכניס כונן USB למערכת המולטימדיה, יש לעיין במידע 'הכנסת כונן USB' במקטע "מערכת ניווט";
- כונן USB אינו מסופק עם המערכת;
- כונן ההבזק USB שנמצא בשימוש מוכרח להיות FAT32 ומפורמט ובעל קיבולת מינימלית של 4 GB וקיבולת מקסימלית של 32 GB;
- כדי לשמור את נתוני המערכת בכונן USB, יש להתניע את המנוע ולא לכבות אותו עד לסיום טעינת הנתונים;
- אין להשתמש בפונקציות כלשהן של מערכת המולטימדיה במהלך טעינת הנתונים.

הערה: יש לבדוק אם המערכות עדכניות כדי למנוע הפעלה שלא לצורך של תהליך העדכון. כדי לעדכן את מערכת המולטימדיה והמפות, יש צורך בכונן הבזק USB ובמחשב שמחובר לאינטרנט.

יש להשתמש במחשב כדי להוריד עדכונים מהאינטרנט לכונן USB ולאחר מכן להתקין את העדכונים מכונן ה-USB למערכת המולטימדיה ברכב.

אם תוכנת מערכת המולטימדיה אינה עדכנית, התוכנה Toolbox תציע עדכון מערכת לפני עדכון המפות. לא ניתן לבצע עדכון בו-זמנית של המערכת והמפות. יש לחזור על התהליך עבור כל אחת מהעדכונים.

יהיה עליך להמשיך כדלקמן:

במקרה של כלי רכב שאינם מצוידים במערכת ניווט, יש להתייעץ עם משווק מורשה.

עדכון המפות מהטלפון החכם

כדי לעדכן את המפות מהטלפון החכם, יש לעבור אל חנות האפליקציות ולהוריד את אפליקציית העדכון Dacia Map. לאחר מכן, יש לעדכן את המפות.

לקבלת מידע נוסף, יש לבקר באתר: <https://dacia.welcome.naviextras.com>

התקנים

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'שיוך/ביטול שיוך של מכשירי Bluetooth®'.

הגדרות מערכת



« שפה »

הפונקציה מאפשרת לשנות את שפת המערכת ואת שפת ההנחיות הקוליות.

כדי לשנות את השפה, יש לבחור בשפה המבוקשת ולאשר את הבחירה באמצעות לחיצה על "אישור".

'שעון'

יש להשתמש בפונקציה זו כדי לכוון את השעה (תצוגת '12' או '24' שעות).

הערה: בגרסאות עם מערכת ניווט, השעה מתכווננת באופן אוטומטי בהתאם למערכת GPS אם המפה של המדינה שבה נמצא

הגדרות שמע

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'הגדרות שמע'.

הגדרות תצוגה

« בהירות »

ניתן להגדיר את רמת הבהירות של המסך בהתאם להעדפותיך. המערכת כוללת שלושה מצבים:

- « נמוכה » ;
- « » ;
- « » .

"מצב יום/לילה"

כדי לשפר את רמת הנראות של מסך הניווט בשעות היום והלילה, ניתן לשנות את שילוב הצבעים על המפה.

– "אוטומטי": מסך המפה מוצג על ידי GPS. המעבר בין תצוגת יום לתצוגת לילה מתבצע באופן אוטומטי, בהתאם למצב פנסי הרכב.

– "יום": מסך המפה מוצג תמיד בצבעים בהירים.

– "לילה": מסך המפה מוצג תמיד בצבעים כהים יותר.

"CLIM. מידע"

הפונקציה מפעילה/משביתה את התצוגה של פרטי מערכת מיזוג האוויר בעת ביצוע כוונן ההגדרות.

הרכב מותקנת. בגרסאות ללא מערכת ניווט, ניתן לכוון את השעה באופן ידני בלבד.

כדי לשנות את השעה באופן ידני, לחץ על "שעון/יחידות" ולאחר מכן בחר "הגדרת השעה".

« יחידות »

הפונקציה מאפשרת לקבוע את יחידות המרחק המוצגות במערכת המולטימדיה. ניתן לקבוע את יחידות המרחק לק"מ או מייל.

הערה: ההגדרות של מערכת המולטימדיה אינן משפיעות על תצוגת לוח המכשירים. לקבלת מידע נוסף אודות תצוגת לוח המכשירים, יש לעיין בספר הרכב.

"הגדרות יצרן"

הפונקציה מאפשרת לאפס הגדרות שונות להגדרות ברירת מחדל.

– הכול: מאפס את כל ההגדרות ל"הגדרות ברירת המחדל" שלהן.

– טלפון: איפוס כל ההגדרות הקשורות לטלפון.

– ניווט: איפוס כל ההגדרות הקשורות למערכת הניווט.

– שמע/מדיה/רדיו/מערכת: איפוס כל ההגדרות הקשורות לשמע/מדיה/רדיו.

« ניווט »

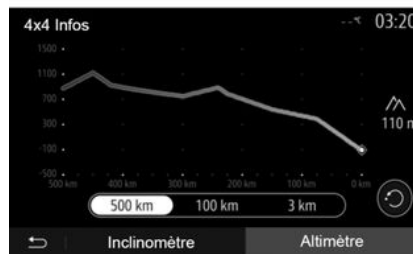
הפונקציה מאפשרת להפעיל או להשבית את מערכת הניווט.

"גרסת מערכת"

הפונקציה מאפשרת לבדוק את גרסת המערכת.

גש לתפריט "מידע 4x4"

– התצוגה מתרעננת כל שנייה בערך.



הפונקציה "מד גובה"

הפונקציה "מד גובה" מאפשרת:

– הערכת גובה הרכב;

– תצוגה של מדרונות בעבר ובעתיד.

שים לב:

– המדרונות שיש לחשב בהתאם למיקום ה-GPS שלך,

– יש לרענן את מיקום ה-GPS בערך כל שנייה.

בכלי רכב המצוידים באפשרות זו, מהתפריט הראשי לחץ על "רכב" ולאחר מכן על "מידע 4x4".

הפונקציה "מד שיפוע רוחבי"

הפונקציה "מד שיפוע רוחבי" מאפשרת לך להציג:

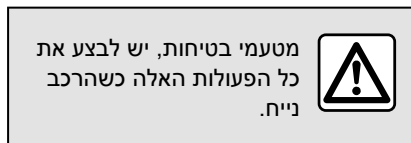
- שיפוע הגלגלים (נסיעה) במעלות, בזמן אמת (אזור A);
- כיוון נסיעה, באמצעות מצפן (אזור B);
- זווית אופקית (פסיעה) במעלות, בזמן אמת (אזור C).

הערה:

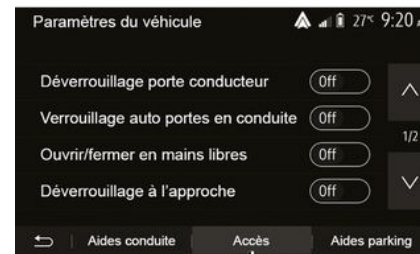
– הערכים המוצגים במעלות על גבי המסך עשויים להיות שונים מהערכים בפועל בשיעור של מעלה עד שלוש מעלות;

ג'שה" 3

– זמינות האפשרויות עשויה להשתנות בהתאם לרכב ולרמת הציוד.



עזרי חניה' 4



3

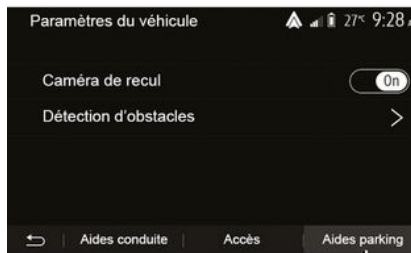
6

יש להשתמש בתפריט הזה כדי להפעיל או להשבית את האפשרויות הבאות:

- "שחרור נעילת דלת הנהג";
- « » ;
- « נעילה/שחרור נעילה ללא מפתח » ;
- "שחרור נעילה בעת התקרבות";
- « נעילה בהתרחקות » ;
- « מצב שקט » ;
- "צליל נעילה מחדש אוטומטי";
- "צליל רצף פנימי";
- "ניגוב השמשה האחורית בעת שילוב הילוך נסיעה לאחור": מגב השמשה האחורית מופעל מיד עם הפעלת הילוך אחורי.

הערה:

- אפשרות זו פועלת רק אם מגבי השמשה הקדמית מופעלים;



4

ניתן להשתמש בתפריט זה כדי להפעיל/להשבית את מצלמת הנסיעה לאחור ולהתאים את ההגדרות לזיהוי מכשולים במהלך תמרונים. לקבלת מידע נוסף, עיין במקטע "מצלמת נסיעה לאחור".

"עזרי נהיגה" 2

פונקציה זו מזהירה את הנהג במקרה של עייפות.

בחר "ON" כדי להפעיל את הפונקציה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע "אזהרת זיהוי עייפות" בספר הרכב.

« שטח מת »

פונקציה זו מודיעה לנהג כשרכב אחר נמצא באחד השטחים המתיים מצדי הרכב. בחר "ON" כדי להפעיל את הפונקציה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'אזהרת שטח מת' בספר הרכב.

הערה: זמינות האפשרויות עשויה להשתנות בהתאם לרכב ולרמת הצידוד.

'התראה קולית בשל מהירות מופרזת'

הפונקציה מזהה כל חריגה ממגבלת המהירות ומזהירה את הנהג על ידי הצגת אזהרה בלוח המחוונים ביחד עם אזהרה קולית. בחר "ON" כדי להפעיל את הפונקציה.

"מניעת סטייה מנתיב"

מערכת זו מודיעה לנהג כשהוא חוצה בטעות קו הפרדה רציף.

מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב נייח.



2

בהתאם לרכב, מתפריט זה תוכל להפעיל/להשבית את עזרי הנהיגה ברכב.

« בלימה פעילה »

פונקציה זו מודיעה לנהג אם קיים סיכון להתנגשות. בחר "ON" כדי להפעיל את הפונקציה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'בלימת חירום אקטיבית' בספר הרכב.

'התראה על מרחק בטוח'

פונקציה זו מודיעה לנהג על מרווח הזמן המפריד בינו לבין הרכב שמלפנים, כדי שיוכל לשמור על מרחק בטוח בין שני כלי הרכב. בחר "ON" כדי להפעיל את הפונקציה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'התראת שמירת מרחק בטוח' בספר הרכב.

'אזהרה בעת זיהוי עייפות של הנהג'



בתפריט הראשי, לחץ על "רכב" ולאחר מכן על "הגדרות רכב" 1 כדי לגשת לתפריט זה. מתפריט זה תוכל להתאים את ההגדרות עבור עזרי נהיגה, גישה לרכב וסיוע בחניה.



אין להחנות את הרכב או להפעיל את המנוע בסביבות שבהן חומרים דליקים או חומרים כגון דשא או עלים שעלולים לבוא במגע עם מערכת הפליטה החמה.



באחריות הנהג בעת חניה או עצירה של הרכב
לעולם אל תשאיר לבד ברכב בעל חיים, ילד או מבוגר שאינם עצמאיים, גם לא לזמן קצר. הם עשויים לסכן את עצמם או אחרים, לדוגמה על ידי התנעת המנוע, הפעלת ציוד כגון החלונות החשמליים או נעילת הדלתות וכדומה. בנוסף, במזג אוויר חם ו/או שמש, זכור שהטמפרטורה בתוך תא הנוסעים עולה במהירות.
סכנת מוות או פציעה חמורה.



בתנאים קיצוניים, ייתכן שההתנעה מרחוק באמצעות תכנות לא תפעל.



אין להשתמש בפונקציית התנעת המנוע מרחוק או לתכנת אותה כאשר:

– הרכב נמצא בחניון או בחלל קטן.

סכנת הרעלה או חנק כתוצאה מפליטות גז מהמפלט.

– הרכב מכוסה בכיסוי מגן.

סכנת שריפה.

– מכסה המנוע פתוח או לפני שהוא נפתח.

סכנת כוויית או פציעה חמורה.
בהתאם למדינה, השימוש בפונקציית ההתנעה מרחוק או בתכנות שלה עשוי להיות אסור בהתאם לחקיקה ו/או לתקנות בתוקף.

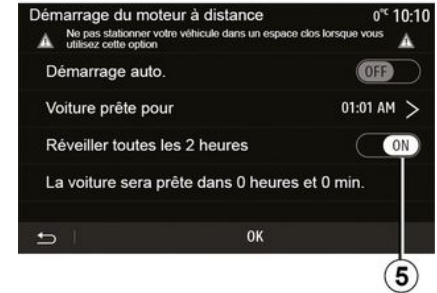
לפני השימוש בפונקציה זו, בדוק את החקיקה ו/או את התקנות עבור המדינה שנמצאות בתוקף

בתנאים קרים מאוד, הרכב יותנע אוטומטית ויישאר מופעל למשך כעשר דקות לפני הכיבוי.

אם טמפרטורת המנוע לא דורשת התנעה מחדש, הרכב לא יותנע אוטומטית במהלך ארבעת זמני ההפעלה מחדש הראשונים ויחזור למצב המתנה למשך שתיים. המנוע יותנע מחדש אם טמפרטורת המנוע נמוכה מדי.

בכל המקרים, ההתנעה האחרונה תתרחש כ-15 דקות לפני השעה המתוכננת, המנוע יותנע ויישאר דולק למשך כעשר דקות.

הערה: הסמן 6 מזכיר לך את שעת התנעת הרכב שכבר הגדרת.



בעת נעילת הרכב, שני הבהובים יופיעו ולאחר מכן אורות האזהרה ואורות החיווי יופעלו למשך כשלוש שניות כדי לציין שהתכנון נלקח בחשבון.

התנעת המנוע מרחוק מופעלת אם:

- הידית בהילוך סרק (ברכבים עם תיבת הילוכים ידנית או רציפה);
- הידית נמצאת במצב P עבור רכבים עם תיבת הילוכים אוטומטית;

6 בהתאם לרכב, ודא שהמכשירים צורכי האנרגיה כגון המגבים, האורות החיצוניים, רדיו, מושבים מחוממים, הגה מחומם וכדומה מושבתים וכל האביזרים מנותקים לפני היציאה מהרכב.

– ההצתה כבויה;
– כל רכיבי הפתיחה (מכסה מנוע, דלתות, תא מטען) סגורים ונעולים כשאתה יוצא מהרכב.

הערה: עליך לכבות את מערכת המולטימדיה שלך על ידי לחיצה על לחצן "OFF" לפני היציאה מהרכב כדי שפונקציית התנעת המנוע מרחוק תפעל.

"הפעל כל שתיים"

פונקציה זו מאפשרת התנעה אוטומטית של הרכב שלך כל שתיים בהתאם לטמפרטורת המנוע.

כדי להפעיל את הפונקציה, יש ללחוץ על הלחצן "5 ON".

כאשר פונקציה זו מופעלת, מערכת האוורור לא תפעל במהלך ארבע ההתנעות הראשונות, אם יתרחשו.

הערה מיוחדת לגבי כלי רכב המצוידים בפונקציה "הפעל כל שתיים".

חשוב שהרכב ייסע למשך 10 דקות לפחות בין השימושים בפונקציה. סכנת שחיקה של שמן המנוע.



– יש לכוון את פקדי מערכת מיזוג האוויר לטמפרטורה הרצויה לאחר התנעת המנוע ולאחר מכן להגדיר את מצב הסרת הקרח (לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 2 בספר הרכב);
– כבה את ההצתה.

כדי להפעיל התנעת מרחוק באמצעות תכנות, יש לבחור מועד מאוחר ב-15 דקות לפחות מהשעה המוצגת על ידי מערכת המולטימדיה.



– יש לבחור בלחצן "ON" בשורה "התנעת אוטומטית". כדי להפעיל את הפונקציה;
– יש לקבוע את מועד השימוש ברכב באמצעות לחיצה על השורה 2;
– יש ללחוץ על החצים למעלה ולמטה כדי לגלות בין השעות והדקות עד שמוצג המועד המבוקש;
– יש ללחוץ על אישור כדי לאשר. הסמן 4 מציג את הזמן שנותר עד למועד השימוש המבוקש ברכב;
– יש ללחוץ על "אישור 3" כדי לאשר את סיום פעולת התכנות;



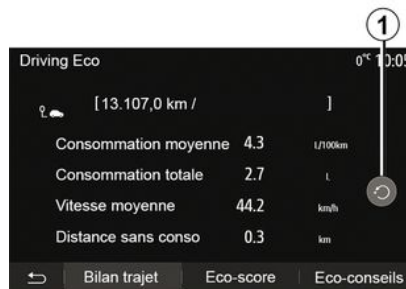
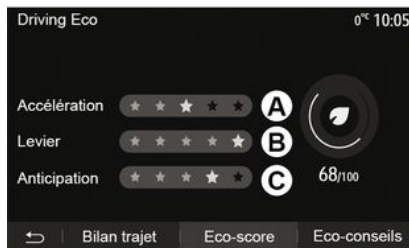
הפונקציה (אם מותקנת) מאפשרת לתכנת את המנוע כדי שיותנע מרחוק על מנת שניתן יהיה לחמם או לאוורר את תא הנוסעים עד 24 שעות לפני השימוש ברכב.

נדרש כוון של רמת החימום (טמפרטורה, המסת קרח וכו') לפני תכנות הפונקציה. הגדרת התצורה ופעולת התכנות מבוצעות דרך מסך מערכת המולטימדיה.

הגדרת מועד ההפעלה של הפונקציה

– יש להעביר את מתג ההתנעת למצב ON ולאחר מכן ללחוץ על 1 מהתפריט הראשי. המסך A מוצג;

גישה לתפריט 'נהיגה חסכונית'



6

"ציון רמת חיסכון"

תפריט זה מעניק סימון כולל מתוך 100. ככל שהדירוג גבוה יותר, ביצועי הנסיעה החסכונית טובים יותר:

- ביצועי האצה ממוצעים (אזור **A**);
- ביצועי החלפת הילוכים ממוצעים (אזור **B**);
- ביצועי בלימה חזויה ממוצעים (אזור **C**).

"רשומת נסיעה"

התפריט הזה מציג נתונים שנשמרו במהלך הנסיעה האחרונה:

- "צריכת דלק ממוצעת";
- « צריכה כוללת » ;
- « מהירות ממוצעת » ;
- "מרחק ללא צריכת דלק".

הערה: ניתן לאפס את הנתונים באמצעות לחיצה על **1**.

מהתפריט הראשי, יש ללחוץ על "רכב" ולאחר מכן על "Driving Eco".

התפריט Driving Eco מאפשר גישה למידע הבא:

- "המלצות ירוקות";
- "רשומת נסיעה";
- "ציון רמת חיסכון".

"המלצות ירוקות"

תפריט זה מספק הערכה לגבי סגנון הנהיגה ומספק את העצות הטובות ביותר למיטב צריכת הדלק.

- « Comfort » ;
- « רגיל » ;
- « Sport » .

בהתאם למצב שנבחר, ניתן להתאים את רמת הרגישות של מערכת ההיגוי כדי שתהיה כבדה או מהירה יותר על מנת לספק איזון מיטבי בין חוויית היגוי חלקה וחוויית היגוי מדויקת.

« אקלים » 4

הגדרה זו מספקת מספר מצבי הפעלה של מיזוג אוויר:

- « Eco » ;
- "ניטרלי";

בהתאם למצב שנבחר, יוצע לך האיזון המיטבי בין סמפרטורת נוחות לחיסכון בדלק.

למידע נוסף על הגדרות מיזוג האוויר, התלויות ברמת הצידוד, עיין בסעיף "אקלים" במדריך למשתמש ברכב.

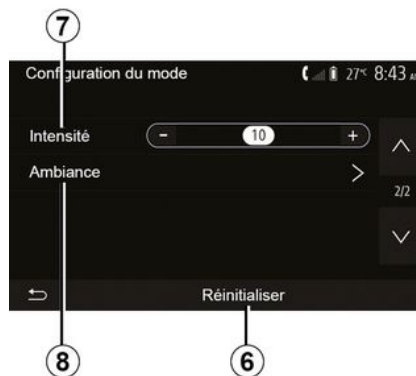
"תאורה סביבתית"

ניתן להשתמש בהגדרה זו כדי לבחור את סוג התאורה הסביבתית עבור הרכב שלך.

כדי לשנות את צבע הסביבה ברכב, בחר באחד מהצבעים 5 מבין הצבעים הזמינים.

« עוצמה » 7

הגדרה זו מאפשרת לך להתאים את בהירות התאורה הסביבתית ברכב שלך. לשם כך, יש ללחוץ על + או -.



« אוויר » 8

ניתן להחיל את הצבע והעוצמה שנבחרו על האזורים הבאים:

- « לוח מחוונים » ;
- « מלפנים » ;
- « מאחור » .

לחץ על "On" או "Off" כדי להפעיל/להשבית את התאורה הסביבתית באזור שנבחר.

« איפוס » 6

אפשרות זו מאפשרת לך לאתחל מחדש את ערכי ברירת המחדל עבור המצב הנוכחי.

תפריט Multi-Sense

בכלי רכב המאובזרים באפשרות זו, מהתפריט הראשי לחץ על "רכב" ואז על "Multi-Sense". התפריט מאפשר לבצע התאמה של אופן הפעולה של מערכות שונות המותקנות ברכב.

בחירת מצב

באפשרותך לבחור את המצבים באמצעות הבקרה ברכב שלך. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בספר הרכב.

המצבים הזמינים עשויים להשתנות בהתאם לסוג הרכב ולצידוד המותקן בו. מהתפריט Multi-Sense, יש לבחור במצב 1 המבוקש:

- "My Sense" או "Normal", בהתאם לרכב;
- « Sport » ;
- « Eco » .

הערה: המצב האחרון אינו נשמר בזיכרון בעת התנתעת הרכב. כברירת מחדש, הרכב מתניע במצב My Sense או Normal.

מצב Sport

מצב זה מאפשר כושר תגובה מוגבר של המנוע ותיבת ההילוכים. ההיגוי נוקשה יותר.

תצורת מצב

לחץ על "תצורת מצב" 2 כדי להתאים אישית את ההגדרות השונות הבאות:

- "היגוי" ;
- « אקלים » ;

- "תאורה סביבתית" ;
- "מראה לוח המכשירים" ;
- « עוצמה » ;
- « אווירה » .

הערה: הגדרות תצורה מסוימות של "Multi-Sense" מוגבלות בהתאם לקטגוריה ולרמת היציוד של הרכב. תפריטים אלה נשארים גלויים במסך המוליטימדיה, אבל אינם זמינים.

מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב נייח.

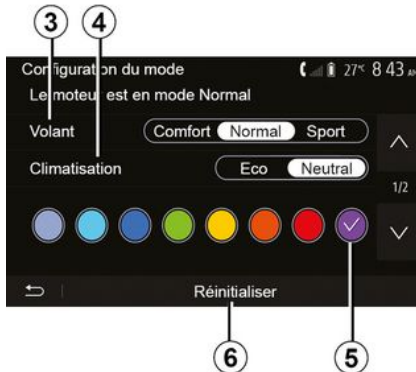


מצב Eco

מצב Eco מתמקד בחיסכון באנרגיה. רמת ההיגוי חלקה, ניהול המנוע ותיבת ההילוכים מפחיתים את צריכת הדלק.

מצב My Sense או Normal

מצב My Sense, או Normal (בהתאם לרכב) מאמץ את ההגדרות הסטנדרטיות של הרכב כברירת מחדל. בהתאם לרמת האבזור ברכב, ניתן להגדיר מחדש באופן ידני את המצב My Sense על ידי שינוי הגדרות ההיגיה, הנוחות ותאורת הסביבה.



3 "היגוי"

הגדרה זו מספקת מספר מצבי רמת תגובה של מערכת ההיגוי:

מבוא

אם הרכב מצויד, מותקנות ארבע מצלמות מלפנים, במראות הצד ובחלקו האחורי של הרכב, כדי לספק סיוע נוסף במהלך ביצוע תמרונים קשים.

הערה: יש לוודא שהמצלמות אינן מוסתרות (בשל לכלוך, בוץ, שלג, עיבוי וכו').



פונקציה זו מהווה עזר נוסף. לכן, היא בשום מקרה לא יכולה להחליף את הזהירות או האחריות של הנהג.

הנהג צריך להיות מוכן תמיד לתקריאות פתאומיות במהלך הנסיעה: עליו לוודא תמיד שאין מכשולים נעים קטנים וצרים (כגון ילד, בעל חיים, עגלת ילדים, אופניים וכו') או פריטים צרים כגון אבנים או עמודים בנקודה העיוורת בעת ביצוע התמרון.

6

פעולה

בעת שילוב להילוך נסיעה לאחר, המצלמה האחורית משדרת את הסביבה מאחורי הרכב למסך המולטימדיה.

ניתן גם לבחור את התצוגה המוצגת על מסך המולטימדיה באמצעות מעבר למצב ידני.

הפעלה/השבתה

המערכת מופעלת כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-20 קמ"ש בערך. כשמהירות הנסיעה עולה על המהירות שבה המערכת מושבתה.

ניתן להפעיל את המערכת גם באמצעות לחיצה נוספת על מתג ההפעלה ברכב. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'מצלמות עם ריבוי תצוגות' בספר הרכב.

הערה: לקבלת מידע נוסף לגבי בחירת מצב אוטומטי או ידני, יש לעיין בספר הרכב.

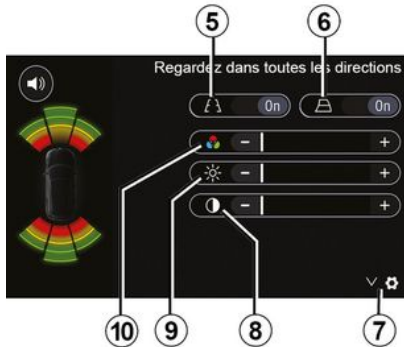
בחירת מצלמה



כדי להפעיל את התצוגה המבוקשת, יש לבחור אותה על מסך מערכת המולטימדיה:

- 1 תצוגת האזור שמאחורי הרכב;
- 2 תצוגת האזור שלפני הרכב;
- 3 תצוגת האזור מימין לרכב;

הגדרות



יש ללחוץ על 7 כדי להציג את רשימת ההגדרות.

הפעלה או השבתה של תצוגת הקווים המנחים הקבועים 5 או הקווים המנחים הדינמיים 6.

יש ללחוץ על "+" או "-" כדי לקבוע את רמת הניגודיות 8, הבהירות 9 והצבעים 10.

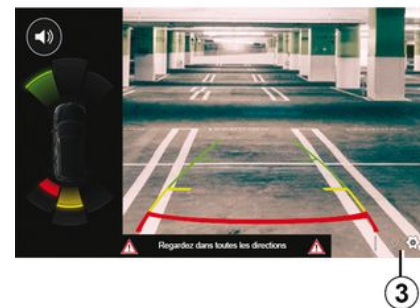
מצלמת נסיעה לאחור

"זיהוי מכשולים"

בהתאם לרכב, תוכל להפעיל או להשבית את החיישנים הקדמיים ו/או האחוריים של הרכב באופן עצמאי. יש לבחור באפשרות "ON" כדי להפעיל את החיישנים המבוקשים או באפשרות "OFF" כדי להשבית אותם.

הגדרות צליל

ניתן להפעיל/להשבית את החיווי הקולי ואף לבחור מבין צלילים שונים, כמו גם לכוון את עוצמת הקול של מערכת החיישנים לזיהוי מכשולים.

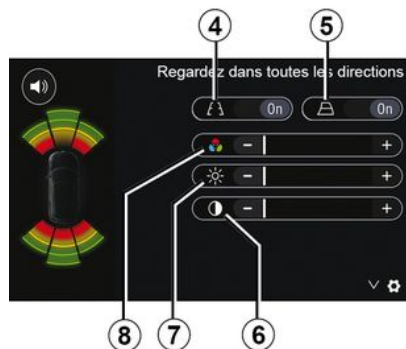


הגדרות תצוגה

ניתן לעבור את הגדרות התצוגה באמצעות לחיצה על לחצן 3.

מתפריט זה ניתן להפעיל/להשבית את הקווים הממחים הקבועים 4 או הניידים 5 (בהתאם

לרכב) המציינים את המרחק מאחורי הרכב, וניתן להתאים את הגדרות המסך. יש ללחוץ על "+" או "-" כדי לקבוע את רמת הניגודיות 6, הבהירות 7 והצבעים 8.



מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב נייח.



פונקציה זו מהווה עזר נוסף. לכן, היא בשום מקרה לא יכולה להחליף את הזהירות או האחריות של הנהג.

הנהג צריך להיות מוכן תמיד לתקריות פתאומיות במהלך הנסיעה: עליו לוודא תמיד שאין מכשולים נעים קטנים וצרים (כגון ילד, בעל חיים, עגלת ילדים, אופניים, אבנים, עמודים, וכדומה) בנקודה העיוורת בזמן ביצוע התמרון.



המסך מציג תמונה הפוכה. המחוונים מהווים ייצוג המוקרן על משטח שטוח. אין להסתמך על מידע זה כשהוא מוצג על גבי חפץ אנכי או חפץ הנמצא על הקרקע. חפצים המופיעים בקצה המסך עלולים להיראות מעוותים. באור בהיר מאוד (שלג, רכב בשמש וכדומה), עלולה להיות השפעה לרעה על תצוגת המצלמה.

הפעלה/השבתה

פעולה

בעת שילוב להילוך אחורי (ועד חמש שניות לאחר שילוב הילוך אחר), מוצגת הסביבה שמאחורי הרכב על מסך המולטימדיה, בלויית צלילית של הרכב ונשמע צליל.

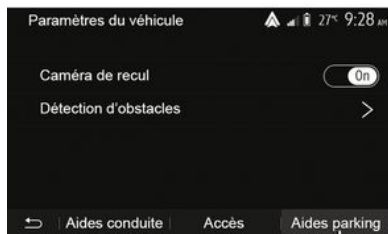
חיישנים קוליים המותקנים ברכב 'מודדים' את המרחק בין הרכב למכשול.

כשמגיעים לאזור האדום, יש להשתמש בתמונת הפגוש לעצירה מדויקת.

שים לב:

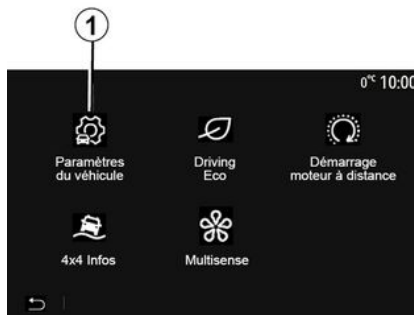
- לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע שנקרא "מערכת עזר לחניה" בספר הרכב;
- יש לוודא שמצלמת הנסיעה לאחור אינה מוסתרת (בשל לכלוך, בוץ, שלג, אדים וכו'); – בעת שילוב להילוך נסיעה לאחור, המצלמה האחורית משדרת את הסביבה מאחורי הרכב למסך המולטימדיה למשך מספר שניות.

6



"עזרי חניה"

תפריט זה מאפשר להפעיל/להשבית את המצלמה האחורית ולהגדיר את "זיהוי מכשולים".



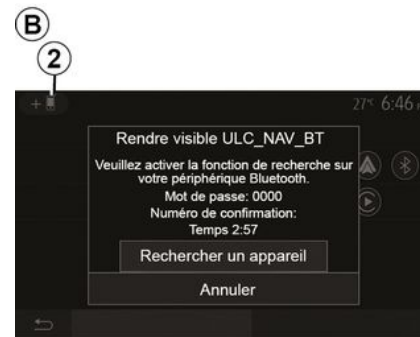
מצלמת נסיעה לאחור

ניתן להפעיל/להשבית את המצלמה האחורית. לשם כך, ממסך הבית, בחר "רכב", "הגדרות רכב", 1 ולאחר מכן לחץ על "עזרי חניה" 2.

הערה: תצוגת המצלמה האחורית אינה זמינה עוד (היא מוחלפת במסך שחור) כשמחירות הנסיעה של הרכב עולה על כ-10 קמ"ש (6 מייל לשעה), בהתאם לתקנות המקומיות.



חיבור הטלפון החכם באמצעות חיבור אלחוטי



הזמינות תלויה ברכב ו/או ברמת הגימור.

שימוש ראשון

עבור סוג זה של חיבור, יהיה עליך לבצע פעולות כדי לשייך את טלפון Bluetooth® שלך למערכת המולטימדיה:

– להפעיל את החיבור Bluetooth® ואת החיבור WIFI בטלפון ובמערכת המולטימדיה שלך;

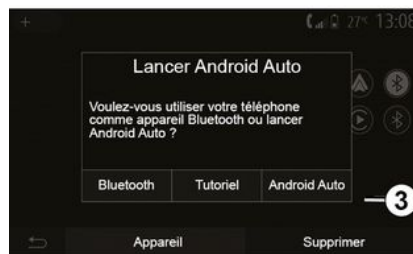
– מהתפריט הראשי של מערכת המולטימדיה שלך, לחץ על "הגדרות", "התקנים", "מנהל ההתקנים", "הוסף 2", "אישור". הדבר מאפשר למערכת להיות גלויה לטלפונים האחרים של Bluetooth®; – המסך B מופיע עם סיסמה ופרק הזמן הנותר שבו המערכת נותרת גלויה;

– רשימת מכשירי Bluetooth® זמינים מוצגת על מסך הטלפון;

– יש לבחור את מערכת המולטימדיה מרשימת המכשירים הזמינים במסגרת פרק הזמן המוקצית ולהשתמש בלוח המקשים של הטלפון כדי להזין את הסיסמה שהוצגה על מסך מערכת המולטימדיה (בהתאם לדגם הטלפון).

הודעה מוצגת על מסך הטלפון כדי ליידע אותך שהוא משויך כעת עם מערכת המולטימדיה.

C

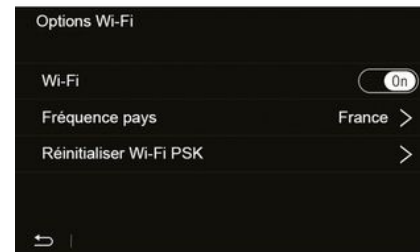


לאחר השייך של הטלפון החכם, המסך C אמור להופיע.

בחר "3" CarPlay™, Android Auto™ כדי לגשת לממשק הטלפון החכם.

מסך האפליקציה של ממשק הטלפון החכם אמור להופיע במערכת המולטימדיה שלך.

הערה: הפעלת הממשק / Android Auto™ CarPlay™ wireless (WIFI) האלחוטי תלויה במפרט הטכני של הטלפון החכם שלך ובחיקוק המקומית הנוכחית.



ישנן שתי דרכים לגשת לממשק הטלפון החכם:

– התחבר לטלפון החכם על-ידי חיבור



ליציאת המולטימדיה USB;

– חיבור אלחוטי לטלפון החכם (הזמינות תלויה ברכב ו/או ברמת הגימור).

תפריט הגדרות זמין עבור החיבור האלחוטי.

הערה: עבור הפעולה הנכונה של האפליקציה, הכבל USB שנמצא בשימוש מוכרח להיות:

– מוזכר על ידי יצרן הטלפון;

– באורך מרבי של 1.5 מ'.

"אפשרויות Wi-Fi"

כדי לגשת לתפריט "אפשרויות Wi-Fi", מהתפריט הראשי לחץ על הכרטיסייה "הגדרות" ולאחר מכן על "התקנים".

"Wi-Fi"

בחר "ON" או "OFF" כדי להפעיל או להשבית את חיבור WIFI של הרכב.

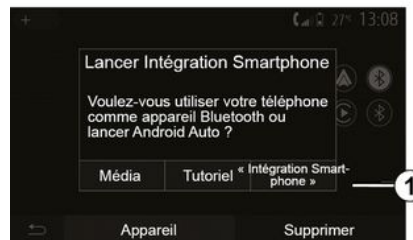
"תדר מדינה"

מתפריט זה באפשרותך לבחור את המדינה בה אתה משתמש בחיבור WIFI של הרכב שלך על מנת להתאים את תדר החיבור לרגולציה הקיימת באותה מדינה.

"אפס את Wi-Fi PSK"

השתמש באפשרות זו כדי לאתחל מחדש את כל החיבורים הקודמים לרכב שלך, כדי לחבר התקן חדש או כדי לתקן בעיית קישוריות.

חבר את הטלפון החכם באמצעות חיבור USB



שימוש ראשון

לאחר חיבור הטלפון החכם ליציאת הרכב USB, מסך **A** אמור להופיע:

– "מדיה": מאפשר לך להשתמש בטלפון החכם שלך עבור הפונקציות הבאות של נגן שמע דיגיטלי נייד:

; MTP (Media Transfer Protocole)

– נגן שמע דיגיטלי נייד.

– "הדרכה": קבל גישה להדרכות בנוגע לאופן השימוש באפליקציות ממשק של טלפון חכם;

– "שילוב טלפון חכם": מאפשר לך לגשת לממשק הטלפון החכם דרך האפליקציה המותאמת:

– ; TMAndroid Auto

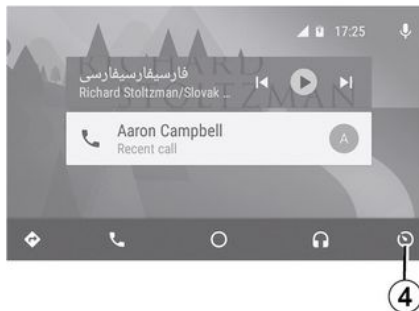
– .TMCarPlay

בחר באפשרות " TMAndroid Auto", **1** " TMCarPlay כדי לגשת לממשק הטלפון החכם.

מסך האפליקציה של ממשק הטלפון החכם אמור להופיע במערכת המולטימדיה שלך.

חזרה אל הממשק של מערכת המולטימדיה

– בעת שימוש ב-™Android Auto או ב-™CarPlay, חלק מהפונקציות של מערכת המולטימדיה ימשיכו לפעול ברקע. למשל, לאחר הפעלה של ™Android Auto או ™CarPlay ושימוש באפליקציית הניווט המותקנת בטלפון כשהרדיו פועל במערכת המולטימדיה, הרדיו ימשיך לשדר.



בעת שימוש באפליקציה ™Android Auto או בשירות ™CarPlay, העברת הנתונים הסלולריים הנדרשת לשם כך עשויה להוביל לחיובים נוספים שאינם נכללים במינוי שלך לטלפון.

זמינות הפונקציות של האפליקציה ™Android Auto והשירות ™CarPlay תלויה במוטג הטלפון ובדגם הטלפון. לקבלת מידע נוסף, יש לבקר באתר האינטרנט של יצרן הטלפון (אם קיים).

כדי לחזור אל הממשק:
– לחץ על הלחצן "Home" בלוח הקדמי של מערכת המולטימדיה או בבקרה המרכזית;
או
– יש ללחוץ על הלחצן 4 במסך מערכת המולטימדיה בהתאם ל-™Android Auto או ™CarPlay.



כשהאפליקציה **™Android Auto** או השירות **™CarPlay** מופעלים, ניתן להשתמש במתג השימוש בפונקציית הזיהוי הקולי ברכב כדי להפעיל חלק מפונקציות המותקנות בטלפון באמצעות שימוש בפקודות קוליות. לשם כך, יש לחוץ על הלחצן **3** במכלול הפקדים שעל גלגל ההגה (לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'שימוש בפונקציית הזיהוי הקולי').

שים לב:

– ניתן להשתמש ב-**™Android Auto** או ב-**™CarPlay** כדי לעבור אל אפליקציית הניווט ואפליקציית המוזיקה המותקנות בטלפון. האפליקציות יחליפו אפליקציות דומות שמשובות במערכת המולטימדיה וכבר מופעלות. למשל, ניתן להשתמש באפליקציית ניווט אחת, **™Android Auto** / **™CarPlay** או באפליקציה המותקנת במערכת המולטימדיה;

באפשרותך לחבר את הטלפון ליציאה USB במערכת המולטימדיה או להתחבר למערכת המולטימדיה באמצעות החיבור WIFI בטלפון החכם (בהתאם ליציוד).

השירות **™CarPlay** מופעל במערכת המולטימדיה.

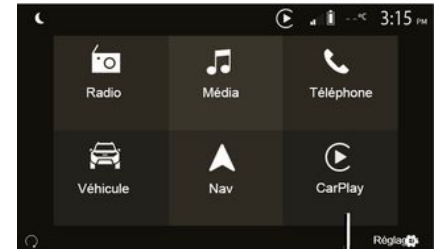
אם התהליך המתואר לעיל נכשל, יש לבצע אותו שוב.



ממסך הפתיחה, בחר "הגדרות", "התקנים", "הדרכה", תוכל לגשת להדרכה על חיבור הטלפון החכם למערכת המולטימדיה שלך.

– אם השירות **™CarPlay** אינו מותקן בטלפון, יש לבקר באתר האינטרנט הרשמי של מערכת ההפעלה המותקנת בטלפון; שירות **™CarPlay** פועל כאשר הטלפון החכם שלך מחובר ליציאה USB של הרכב שלך או דרך WIFI (זמין רק אם הרכב והטלפון החכם שלך מצוידים באפשרות זו). יש להפעיל את השירות **SIRI**. שירות **™CarPlay** צריך להיות גלוי מלחצן **2** במסך הפתיחה.

5 שימוש בכבלי USB בהתאם להמלצת יצרן הטלפון מומלצת כדי להבטיח הפעלה תקינה של האפליקציה.



2 שימוש ראשון

™Android Auto

מבוא

™Android Auto היא אפליקציה שניתן להוריד (מפלטפורמת האפליקציות בטלפון) המאשרת להשתמש בחלק מהאפליקציות והפונקציות שמותקנות בטלפון באמצעות שימוש במסך מערכת המולטימדיה.

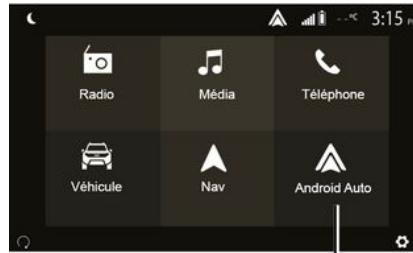
שים לב:

- כדי לקבוע אם הטלפון תואם לאפליקציה ‹™Android Auto›, יש לבקר באתר האינטרנט הרשמי של מערכת ההפעלה המותקנת בטלפון;
- האפליקציה ‹™Android Auto› פועלת כאשר הטלפון החכם שלך מחובר ליציאה USB של הרכב שלך או דרך WIFI (זמין רק אם הרכב והטלפון החכם שלך מצוידים באפשרות זו). יש להפעיל את שירות הזיהוי הקולי. האפליקציה ‹™Android Auto› חייבת להיות גלויה במסך הפתיחה 1.

שימוש ראשון

באפשרותך לחבר את הטלפון ליציאה USB במערכת המולטימדיה או להתחבר למערכת המולטימדיה באמצעות החיבור WIFI בטלפון החכם (בהתאם לצידוד):

- יש לאשר את הבקשות המוצגות על מסך הטלפון כדי להשתמש באפליקציה ‹™Android Auto›;
- יש לאשר את הבקשה באמצעות לחיצה על 'אישור' על מסך הטלפון.



האפליקציה ‹™Android Auto› מופעלת במערכת המולטימדיה.

אם התהליך המתואר לעיל נכשל, יש לבצע אותו שוב. ממסך הפתיחה, בחר 'הגדרות', 'התקנים', 'מנהל ההתקנים', תוכל לנהל את ההתקנים המחוברים למערכת המולטימדיה שלך בכל עת.

הערה: החיבור הראשון עם ‹™Android Auto› מבוצע כשהרכב ניח לצורך הפעלת פונקציית הזיהוי הקולי במערכת המולטימדיה.

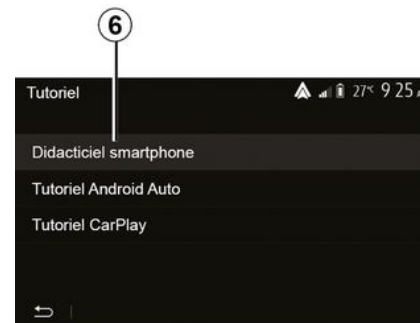
™CarPlay

מבוא

™CarPlay הוא שירות שכבר מותקן בטלפון ומאפשר להשתמש באפליקציות מסוימות שמותקנות בטלפון דרך מערכת המולטימדיה.

שים לב:

שימוש בכבלי USB בהתאם להמלצת יצרן הטלפון מומלצת כדי להבטיח הפעלה תקינה של האפליקציה.



4

הפונקציה מציגה מסך המסביר כיצד יש להשתמש בפונקציית הזיהוי הקולי וכן:

- תנאי שימוש;
- טלפונים תואמים;
- אופן ההפעלה וההשבתה של הפונקציה באמצעות שימוש במתג פונקציית הזיהוי



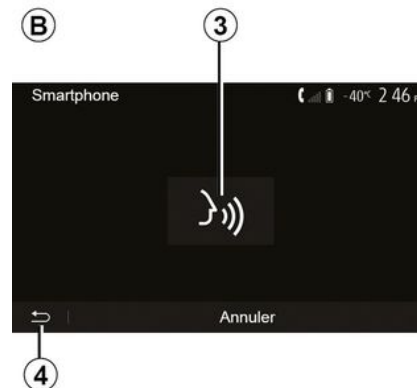
הקולי ברכב;

- שיטה לקיום אינטראקציה עם המסך;
- פונקציות זמינות;
- היקף השימוש בפונקציות.

ניתן לקבל עזרה נוספת בנושאי הפעלה ותנאי שימוש במערכת הזיהוי הקולי.
לשם כך, ממסך הבית הקש על "הגדרות", "התקנים", "הדרכה", "הדרכה קולית" 6.

שימוש בזיהוי קולי

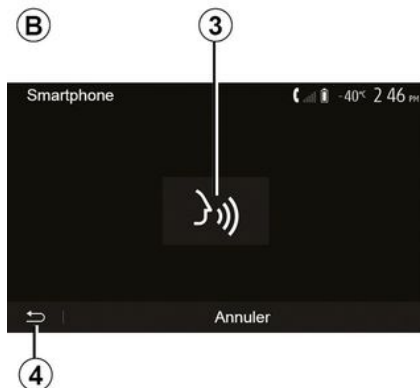
שימוש



לאחר הפעלתה, כדי להתחיל להשתמש במערכת הזיהוי הקולי, יש להקיש על הפקד במכלול הפקדים על גלגל ההגה, על הפקד במכלול הפקדים במוט גלגל ההגה או על מסך מערכת המולטימדיה או על הלחצן **3** על מסך מערכת המולטימדיה.

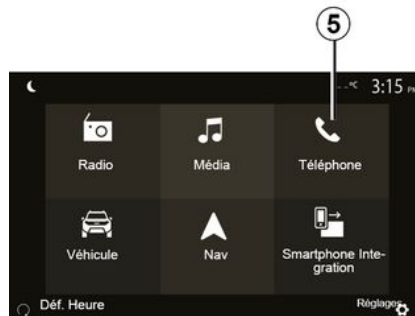
באפשרותך לחזור למסך הפתיחה בכל עת על-ידי הקשה על **4**.

השבתה



יש ללחוץ על הלחצן **3** במסך **B** או ללחוץ

לחיצה ממושכת על לחצן הזיהוי הקולי  לחיצה ממושכת על לחצן הזיהוי הקולי ברכב שלך. חיווי קולי מצוין שתכונת הזיהוי הקולי הושבתה.



כדי לחזור למסך **B**, יש ללחוץ על **5** בתפריט הראשי של מערכת המולטימדיה.

הערה: בעת שימוש בפונקציית הזיהוי הקולי, הפונקציות "מדיה" ו-"רדיו" לא יהיו זמינות או נגישות מהתפריט הראשי של מערכת המולטימדיה.

מבוא

מערכת המולטימדיה ברכב עושה שימוש במערכת הזיהוי הקולי בטלפון כדי:

- לשלוט באופן קולי בחלק מהפונקציות של מערכת המולטימדיה ובחלק מהפונקציות של הטלפון;
- לאפשר להשתמש במערכת המולטימדיה או בטלפון כדי ששתי ידיך יישארו תמיד על גלגל ההגה.

שים לב:

- מיקום מתג ההפעלה של פונקציית השליטה הקולית עשוי להשתנות (מכלול הפקדים על גלגל ההגה, מכלול הפקדים במוט גלגל ההגה או הלוח הקדמי של מערכת המולטימדיה);
- בעת שימוש בפונקציית הזיהוי הקולי, השפה המוגדרת בטלפון היא השפה שבה המערכת עושה שימוש;
- אם הטלפון אינו כולל פונקציית זיהוי קולי, הודעה תוצג על מסך מערכת המולטימדיה.

הפעלת פונקציית הזיהוי הקולי בטלפון באמצעות מערכת המולטימדיה

כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי בטלפון:

- קבל חיבור 3G, 4G או WIFI עם הטלפון החכם שלך;
- הפעל את חיבור Bluetooth® בטלפון החכם והפוך אותו לגלוי למכשירים אחרים (ע"י במדריך הטלפון לקבלת הוראות);

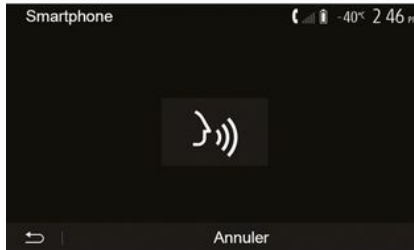
– בצע שיוך בין הטלפון למערכת המולטימדיה (לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'שיוך', ביטול השיוך של מכשירים Bluetooth®).

הערה: מסמן 1 ו-2 ב-"הגדרות", תפריט "התקנים" ולאחר מכן "מנהל ההתקנים" מציין שהטלפון החכם שלך משויך ומחובר למערכת המולטימדיה שלך. זה הכרחי כדי להשתמש בזיהוי קולי.



יש ללחוץ לחיצה ממושכת על מתג הזיהוי הקולי  כדי להפעיל את הפונקציה.

 בעת שימוש בזיהוי הקולי של הטלפון עם מערכת המולטימדיה, העברת נתונים סוללריים הנדרשת עבור הפעולה שלה עשויה ליצור עלויות נוספות שאינן כלולות בחוזה השירות של הטלפון.



נשמע צפוצף והתצוגה על המסך A מציינת שפונקציית הזיהוי הקולי מופעלת. דבר בקול רם וברור.

הערה: מערכת הזיהוי הקולי של הטלפון מאפשרת שימוש בפונקציות מסוימות בטלפון בלבד. היא אינה מאפשרת לך לתקשר עם פונקציות אחרות במערכת המולטימדיה כגון הרדיו, Driving Eco וכולי.



חשוב לא להשאיר חפצים (כונן USB, כרטיס SD, כרטיס אשראי, כרטיס התנעה, תכשיטים, מפתחות, מטבעות וכו') באזור טעינת האינדוקציה **1** במהלך טעינת הטלפון. יש לסלק כרטיסים מגנטיים או כרטיסי אשראי מנרתיק הטלפון לפני הנחתו באזור הטעינה באינדוקציה **1**.



פריטים שהושארו באזור הטעינה באינדוקציה **1** עלולים להתחמם יתר על המידה. מומלץ להניח אותם באזורי האחסון האחרים שעומדים לרשותך. (תא אחסון, תא האחסון של מגן השמש וכולי).

אזור טעינת האינדוקציה

מבוא

כדי להשתמש באזור הטעינה באינדוקציה **1** כדי לטעון את הטלפון ללא צורך בכבל.

אם ברכב מותקן מטען אלחוטי, אזור הטעינה מצוין על ידי (בהתאם לסוג הרכב):

– סמל משויך;

ו/או

– מצב הטעינה מוצג באופן אוטומטי על המסך, כל עוד הטלפון מונח כהלכה על המשטח הייעודי.

מיקום משטח הטעינה עשוי להשתנות, בהתאם לסוג הרכב. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בספר הרכב.



שים לב:

– טעינת אינדוקציה מופעלת לאחר העברת מתג ההתנעה למצב On או לאחר התנעה המנוע;

– לקבלת מידע נוסף אודות טלפונים תואמים, יש לפנות למוסך מורשה או לבקר בכתובת <https://renault-connect.renault.com>;

– כדי להבטיח טעינה מיטבית, אנו ממליצים להסיר כל כיסוי המגן או נרתיק הטלפון לפני טעינתו;

– להבטחת טעינה מיטבית, יש לוודא שכל שטח הדופן האחורי של הטלפון מונח על משטח הטעינה וממוקם במרכזו (ככל האפשר).

הליך הטעינה

יש להניח את הטלפון **2** באזור טעינת האינדוקציה **1**. תהליך הטעינה מתחיל באופן אוטומטי ורמת התקדמות הטעינה **3** מוצגת על המסך.

אם חפצים שונים מזהים על גבי אזור הטעינה **1** או במקרה של התחממות יתר של משטח הטעינה **2**, ייתכן שתהליך הטעינה יופסק. לאחר התקררות מספקת של משטח הטעינה, תהליך טעינה הטלפון יחל שוב.

התקדמות הטעינה



מערכת המולטימדיה מספקת מידע אודות מצב הטעינה **3** של הטלפון **2**.

– הטעינה הסתיימה **4**;

– טעינה מתבצעת **5**;

– זוהה חפץ כלשהו באזור הטעינה / התחממות יתר / תהליך הטעינה הופסק **6**.

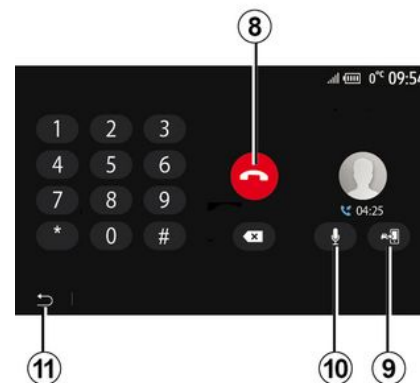
הערה: מערכת המולטימדיה תספק חיזוי אם תהליך הטעינה של הטלפון **2** הופסק.

ניהול שיחות

לקבל או לדחות את השיחה כדי לחזור אל מסך הניווט.

הערה: ניתן לקבל או לדחות את השיחה באמצעות לחיצה על המתג במכלול הפקדים במוט גלגל ההגה.

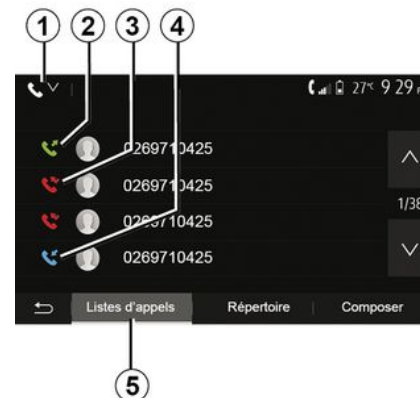
במהלך שיחה



במהלך שיחה, ניתן:

- ניתוק השיחה באמצעות לחיצה על **8**;
- עבור בין הרמקולים של הטלפון לבין הרמקולים של הרכב על ידי לחיצה על **9**;
- באפשרותך להפעיל או להשבית את המיקרופון על ידי לחיצה על **10**;
- יש ללחוץ על **11** כדי לחזור למסך הקודם (למשל, מסך הניווט) או למסך הבית.

שיחה למספר מהיסטוריית השיחות



ניתן להשתמש ברשימת השיחות המאוחסנת בזיכרון הטלפון כדי לבצע שיחה.

לאחר חיבור בין היחידה לטלפון Bluetooth® באמצעות טכנולוגיית Bluetooth® אלחוטית, המספרים ברשימות 'כל השיחות', 'שיחות יוצאות', 'שיחות נכנסות' וכן 'שיחות שלא נענו' מעוברים באופן אוטומטי לרשימת השיחות במערכת המולטימדיה.

מהכרטיסיה "רשימת שיחות" 5 לחץ על 1 כדי לסנן את יומן השיחות לפי סוג שיחה ותופיע רשימה נפתחת:

- יש ללחוץ על הסמל 2 כדי לגשת אל הרשימה 'שיחות יוצאות';
- יש ללחוץ על הסמל 3 כדי לגשת אל הרשימה 'שיחות שלא נענו';
- יש ללחוץ על הסמל 4 כדי לגשת אל הרשימה 'שיחות נכנסות';

– יש ללחוץ על הסמל 1 כדי לחזור לרשימת כל השיחות.
עבור כל רשימה, אנשי הקשר מסודרים מהעדכני לישן ביותר. יש לבחור איש קשר כדי לבצע שיחה.

חיגוג למספר



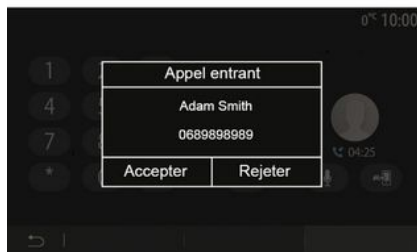
מתוך מסך קבלת הפנים, לחץ על "טלפון" ולאחר מכן על "חיגוג".

יש ללחוץ על לחצני הספרות כדי לחייג מספר ולאחר מכן ללחוץ על 6 כדי לבצע את השיחה. כדי למחוק מספר, יש ללחוץ על 8. יש ללחוץ לחיצה ממושכת על 7 כדי למחוק את כל המספרים בו-זמנית.

אנו ממליצים לעצור את הרכב לפני הזנת מספר או חיפוש איש קשר.



קבלת שיחה



בעת קבלת שיחה, הודעה מוצגת על מסך מערכת המולטימדיה עם המידע הבא על המתקשר:

- שם איש הקשר (אם מספר הטלפון נכלל ברשימת בספר הטלפונים);
- מספר הטלפון של המתקשר;
- "מספר פרטי" (אם לא ניתן להציג את מספר הטלפון).

הערה: כשמוצגת הודעה בשל שיחה נכנסת על המסך כשמערכת הניווט פועלת, ניתן



מהתפריט הראשי, לחץ על "טלפון" ולאחר מכן על "רשימת אנשי קשר" כדי לגשת לספר הטלפונים של המערכת.

שימוש בספר הטלפונים

ניתן להשתמש בספר הטלפונים המאוחסן בזיכרון הטלפון.

לאחר חיבור בין המערכת לטלפון Bluetooth® באמצעות טכנולוגיית Bluetooth® אלחוטית, המספרים מספר הטלפונים ייובאו באופן אוטומטי למערכת אם אנשי הקשר מאוחסנים בזיכרון הטלפון.

הערה: בטלפונים מסוימים, ייתכן שהמערכת תבקש אישור לפני ביצוע ההעברה של ספר הטלפונים אל המערכת במהלך ביצוע השייך.

ביצוע שיחה מתוך ספר הטלפונים

לאחר איתור איש הקשר המבוקש בספר הטלפונים, יש לבחור את המספר כדי לבצע שיחה.

חיפוש איש קשר בספר הטלפונים

יש ללחוץ על **1** ולאחר מכן להזין את שם המשפחה או את השם הפרטי של איש הקשר המבוקש באמצעות שימוש במקלדת הדיגיטלית.

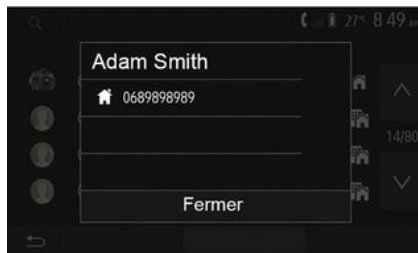
בהתאם ליצרן ולדגם הטלפון, ייתכן שפונקציית ההעברה של אנשי הקשר למערכת המולטימדיה לא תהיה זמינה.



אנו ממליצים לעצור את הרכב לפני הזנת מספר או חיפוש איש קשר.

ביצוע וקבלת שיחה

ביצוע שיחה מתוך ספר הטלפונים



כשהטלפון מחובר, מהתפריט "טלפון", יש לבחור באפשרות "אנשי קשר" מתוך התפריט הנפתח "**1**".

יש לבחור את איש הקשר (או את המספר הרלוונטי, אם לאיש הקשר יש יותר ממספר אחד). השיחה תתבצע באופן אוטומטי לאחר לחיצה על המספר של איש הקשר.

הערה: ניתן לבצע שיחה ממערכת המולטימדיה באמצעות שימוש במערכת הזיהוי הקולי בטלפון החכם. (יש לעיין בסעיף 'שימוש בזיהוי קולי').

שיך וחיבור טלפון

על הטלפון שלך להיות מחובר למערכת הדיבורית ברכב כדי להשתמש בכל הפונקציות שלו.

חיבור אוטומטי

לאחר הפעלת המערכת, מערכת הדיבורית ברכב מחפשת טלפונים משויכים בתא הנוסעים (תהליך החיפוש עשוי להימשך מספר דקות). המערכת מבצעת שיוך עם הטלפון המחובר האחרון אם:

- קישוריות Bluetooth® הופעלה בטלפון;
- במהלך השיוך, אישרת באופן אוטומטי את החיבור של הטלפון למערכת.

שים לב:

- אם מתבצעת שיחה לאחר שבוצע תהליך השיוך, היא תועבר באופן אוטומטי למערכת הרמקולים בתא הנוסעים;
- אנו ממליצים לקבל ולאשר את כל ההודעות שמוצגות על מסך הטלפון כדי שתהליך הזיהוי האוטומטי של המכשיר יתבצע באופן חלקי.

חיבור ידני

מהתפריט הראשי, יש לבצע את הפעולות הבאות:

- יש ללחוץ על "טלפון";
- יש ללחוץ על "הצגת מכשיר Bluetooth";
- יש לבחור את שם הטלפון שברצונך לחבר.

הטלפון מחובר למערכת המולטימדיה.

נשל בחיבור

אם החיבור נכשל, בדוק את הדברים הבאים:

- המכשיר מופעל;
- המכשיר מוגדר לקבל את בקשת החיבור האוטומטי של המערכת;
- סוללת המכשיר אינה ריקה;
- המכשיר כבר שויך למערכת הדיבורית ברכב;
- קישוריות Bluetooth® הופעלה במכשיר ובמערכת.

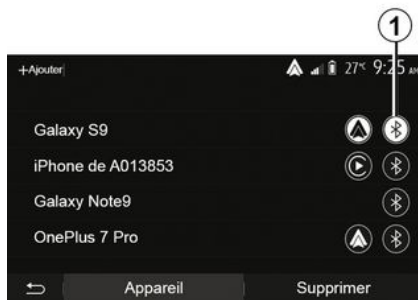
הערה: שימוש במערכת הדיבורית ברכב למשך פרק זמן ארוך יגרום לפריקת סוללת המכשיר במהירות רבה יותר.

טעינת טלפון מחובר

ניתן לחבר מכשיר Bluetooth® בכל עת. בתפריט הראשי, לחץ על "שילוב טלפון חכם", ולאחר מכן בחר את המכשיר לחיבור ואשר על ידי לחיצה על "אישור".

סמל 1 Bluetooth® מופיע בלבן מול שם הטלפון כדי לציין שהחיבור נוצר.

ניתוק טלפון מחובר



כדי לנתק טלפון ממערכת המולטימדיה, בחר בסמל 1 Bluetooth® ולאחר מכן "אישור".

אם מתבצעת שיחה כשהטלפון מנותק, היא תועבר באופן אוטומטי אל הטלפון.

כדי להפעיל או להשבית את ההפעלה, בחר את תדר המדינה או אפס את הסיסמה WIFI. הסיסמה WIFI.



"הדרכה"

גש לערכות לימוד בנושא שילוב טלפונים חכמים עבור Android Auto™ או CarPlay™ וכן להדרכה קולית עבור תכונת הזיהוי הקולי.

חיבור, ניתוק מכשירים Bluetooth®

חיבור טלפון Bluetooth® משויר

לא ניתן לחבר טלפון למערכת הדיבורית ברכב לפני ביצוע שיוך. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'שיוך/ביטול שיוך של מכשיר Bluetooth®'.

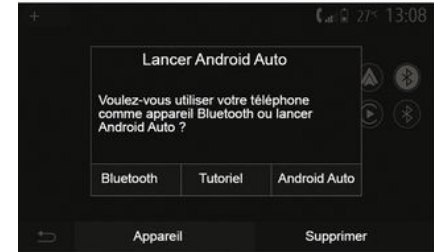
ממסך הבית, לחץ על "הגדרות", "התקנים" ולאחר מכן לחץ על "מנהל ההתקנים". יש ללחוץ על הכרטיסייה "מחק" 4 ולאחר מכן על סמל "פח האשפה" 3 מול שמו של הטלפון החכם שיש למחוק מהרשימה. יש לאשר את הבחירה באמצעות לחיצה על "אישור".

ביטול השיוך של כל הטלפונים עם קישוריות Bluetooth® ממערכת המוליטימדיה

ניתן למחוק את כל המכשירים ששויכו בעבר מזיכרון מערכת הדיבורית. מהתפריט הראשי, לחץ על "הגדרות", "התקנים", "מנהל ההתקנים", ולאחר מכן לחץ על הכרטיסייה "מחק" ולחץ על "הכול", 2. יש לאשר את המחיקה של כל הטלפונים המשוויכים באמצעות לחיצה על "אישור".



"Wi-Fi אפשרויות"



שיוך באמצעות WIFI (Android Auto™/ CarPlay™)

כדי לגשת לשיוך באמצעות WIFI, במהלך החיבור הראשון של Bluetooth® לטלפון שלך תינתן לך האפשרות להשתמש בטלפון שלך כהתקן Bluetooth® או להתחבר באמצעות WIFI (Android Auto™, CarPlay™) על מנת להשתמש בהתקנים של האפליקציות בטלפון החכם שלך. ערכות לימוד זמינות כדי להדריך אותך בעת שיוך באמצעות WIFI. לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיפים שכותרתם "שכפול טלפון חכם" ו-"Android Auto™, CarPlay™".

ביטול שיוך של טלפון Bluetooth® ממערכת המוליטימדיה

ביטול השיוך מוחק את הטלפון מהזיכרון של מערכת הדיבורית.

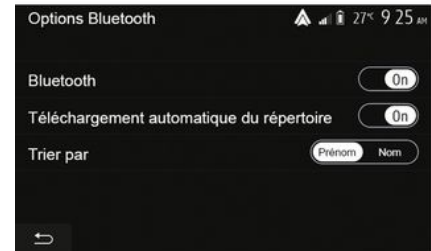
שיוך וחיבור טלפון

בהתאם לדגם הטלפון, ניתן ללחוץ על האפשרות 'שיוך' או 'התחברות' כדי לאשר את בקשת השיוך.

- בהתאם לדגם הטלפון, יש להזין את הקוד המוצג על מסך מערכת המולטימדיה באמצעות לוח המקשים בטלפון;
- הודעה נוספת מוצגת על מסך הטלפון המציעה לבצע שיוך אוטומטי עם מערכת המולטימדיה לטובת שימושים עתידיים. יש לאשר את ההרשאה כדי להימנע מהצורך לבצע שוב את כל השלבים לעיל.

העברת ספר הטלפונים

בהתאם לדגם הטלפון, ייתכן שהמערכת תבקש לאשר את העברת ספר הטלפונים ויומן השיחות למערכת המולטימדיה במהלך ביצוע תהליך השיוך.



באפשרותך גם לאשר שיתוף אוטומטי של ספר הטלפונים ויומן השיחות:

הטלפון כדי להזין את הסיסמה שהוצגה על מסך מערכת המולטימדיה (בהתאם לדגם הטלפון).

הודעה מוצגת על מסך הטלפון כדי ליידע אותך שהוא משויך כעת עם מערכת המולטימדיה.

הערה: זמני השיוך עשויים להשתנות בהתאם ליצור ולדגם הטלפון שלך.
אם תהליך השיוך נכשל, יש לבצע אותו שוב.

מערכת הדיבורית מיועדת לאפשר תקשורת תוך הפחתת גורמי הסיכון, אך היא אינה מונעת אותם לגמרי. יש לציית תמיד לחוקים החלים במדינה שבה מתבצע שימוש ברכב.



בעת מעבר למערכת המולטימדיה, המכשיר האחרון ששויך עם המערכת יתחבר אליה באופן אוטומטי.



- ממסך הבית, לחץ על "הגדרות", "התקנים", "אפשרויות Bluetooth";
- בחר בין ON ובין OFF עבור "הורדת ספר טלפונים אוטומטית".

אם בחרת ON המערכת תעביר את ספר הטלפונים שלך באופן אוטומטי במהלך השיוך הבא.

הערה: זיכרון מערכת המולטימדיה מוגבל וייתכן שלא ניתן יהיה לייבא את כל אנשי הקשר שלך מהטלפון.

הטלפון משויך כעת עם מערכת המולטימדיה.
הערה: זמני השיוך עשויים להשתנות בהתאם ליצור ולדגם הטלפון שלך.

אם תהליך השיוך נכשל, יש לבצע אותו שוב. אם הטלפון אינו גלוי למערכת במהלך חיפוש מכשירי Bluetooth®, יש לעיין במדריך המשתמש של הטלפון.

שיוך בין טלפון Bluetooth® למערכת המולטימדיה דרך הטלפון

- יש להפעיל קישוריות Bluetooth® בטלפון ובמערכת;
- ממסך הבית של מערכת המולטימדיה, לחץ על "הגדרות", "התקנים", "מנהל ההתקנים", "הוסף" 1 "אישור". הדבר מאפשר למערכת להיות גלויה לטלפונים האחרים של Bluetooth®;
- הודעה מוצגת על המסך עם סיסמה ופרק הזמן הנותר שבו המערכת נותרת גלויה;
- רשימת מכשירי Bluetooth® זמינים מוצגת על מסך הטלפון;
- יש לבחור את מערכת המולטימדיה מרשימת המכשירים הזמינים במסגרת פרק הזמן המוקצית ולהשתמש בלוח המקשים של

שיוך, ביטול שיוך של מכשירים ®Bluetooth

שיוך טלפון ®Bluetooth נוסף

כדי להשתמש במערכת הדיבורית ברכב, יש לבצע שיוך בין טלפון ®Bluetooth לרכב לפני שניתן יהיה להשתמש בה בפעם הראשונה. תהליך השיוך מאפשר למערכת לזהות טלפון ®Bluetooth. ניתן לשייך עד חמישה טלפונים חכמים, אבל רק אחד יכול להיות מחובר בכל עת למערכת הדיבורית.

תהליך השיוך מתבצע באמצעות מערכת המולטימדיה או באמצעות הטלפון.

יש לוודא שהמערכת והטלפון מופעלים וכי ®Bluetooth מופעלת בטלפון החכם, כדי שיהיה גלוי וניתן לזיהוי על ידי מכשירים אחרים (לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במדריך המשתמש של הטלפון).

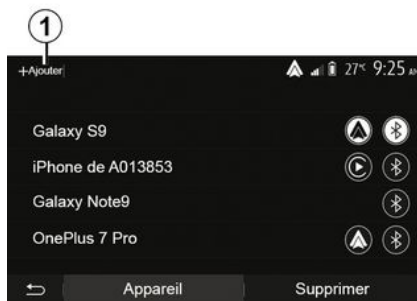
 בהתאם למותג ולדגם של הטלפון, תיתכן תאימות חלקית או אי תאימות מלאה של פונקציות הדיבורית עם מערכת השמע ברכב.

שיוך טלפון ®Bluetooth ממערכת המולטימדיה

– יש להפעיל קישוריות ®Bluetooth בטלפון;

– ממסך הבית, לחץ על "הגדרות" "התקנים" "מנהל ההתקנים" "הוסף" 1, "אישור" "מצא התקן";

– יש לוודא שהטלפון מופעל וגלוי באמצעות מעבר אל הקישור ®Bluetooth;



– יש לבחור את הטלפון מרשימת המכשירים שנמצאו על ידי המערכת;
– הודעה תוצג על מסך הטלפון.

 לקבלת רשימת טלפונים נתמכים, יש לעיין באתר האינטרנט של: <https://easyconnect.renault.com>

מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב נייח.



כווןן עוצמת הקול בהתאם למהירות הנסיעה ("עוצמת קול/מהירות")

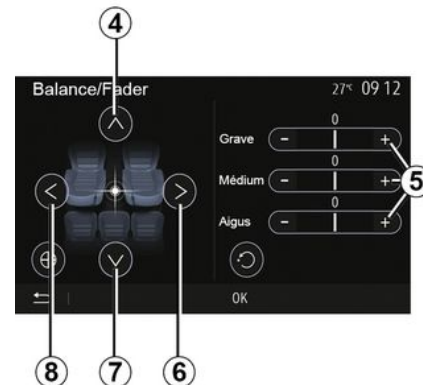
כאשר מהירות הרכב עולה על כ-40 קמ"ש, עוצמת הקול עולה ביחס לעוצמת הקול המקורית.

כווןן את יחס עוצמת הקול/מהירות על-ידי לחיצה על "+" או "-" באזור **1**.

באפשרותך לבטל הפעלה של פונקציה זו על-ידי הקשה על "-" עד להופעת "OFF".

"Loudness"

יש ללחוץ על "ON" או "OFF" כדי להפעיל/להשבית את הפונקציה שמאפשרת להדגיש את צלילי הבס והטרבל.



פיזור הצלילים לשמאל/לימין ולפנים/לאחור

יש ללחוץ על **6** או **8** כדי לכוון את פיזור הצלילים לימין/לשמאל.

יש ללחוץ על **4** או **7** כדי לכוון את פיזור הצלילים לפנים/לאחור.

לאחר הגדרת פיזור הצלילים, יש ללחוץ על "אישור" כדי לאשר.

בס, מיד, טרבל

יש ללחוץ על האזורים **5** "+" או "-" כדי לכוון את צלילי הבס, המיד והטרבל.

לאחר ביצוע הכווןן, יש ללחוץ על "אישור" כדי לאשר.

העדפות שמע

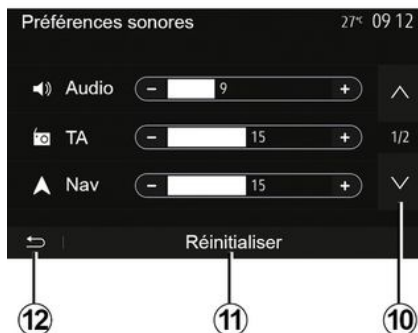


הצגת תפריט העדפות השמע באמצעות לחיצה על **9**.

ניתן לכוון את עוצמת הקול עבור כל אחד מהצלילים בנפרד:

- « שמע » ;
- "TA" ;
- "Nav" ;
- « טלפון » ;
- "רינגטון" (טלפון) ;
- « VR » .

לשם כך, יש ללחוץ על + או -.



יש ללחוץ על **10** כדי לעבור לדף הבא.

יש ללחוץ על **11** כדי לאפס את כל העדפות השמע.

יש ללחוץ על **12** כדי לחזור למסך הקודם.

מקורות שמע חיצוניים

מקור חיצוני: USB, יציאת Bluetooth®

חיבור: USB ונגן שמע דיגיטלי נייד

יש לחבר את השקע של נגן השמע הנייד הדיגיטלי אל שקע הכניסה של המולטימדיה.



לקבלת מידע נוסף, עיין במקטע "ציוד מולטימדיה" בספר הרכב.

לאחר שהכבל של נגן המדיה הנייד הדיגיטלי USB מחובר אל יציאת USB, מוצג תפריט. ייתכן שגם הדגם או התפריט של נגן המדיה הנייד הדיגיטלי יוצגו.

הערה: ייתכן שלא ניתן לחבר סוגים מסוימים של נגני מדיה דיגיטליים ניידים.

שימוש

יש לבחור את נגן המדיה הדיגיטלי הנייד מתוך הרשימה הנפתחה 1 ולאחר מכן ללחוץ על רשימת ההשמעה או רצועת ההשמעה המבוקשת.

לאחר שנגן המדיה מחובר, בדגמים מסוימים לא ניתן יהיה להמשיך לשלוט בפעולתם באמצעות המתגים שבנגן. יש להשתמש במתגי הפנל הקדמי של מערכת המולטימדיה כדי לבחור קובצי שמע.

טעינה באמצעות יציאת USB

לאחר שהמחבר USB של נגן המדיה הדיגיטלי נייד מחובר ליציאת USB במערכת המולטימדיה, ניתן לטעון את הסוללה שלו במהלך השימוש.

הערה: מכשירים מסוימים אינם נטענים מחדש או משמרים את רמת המטען בסוללה כשהם מחוברים ליציאת ה-USB במערכת המולטימדיה.

שימוש בכבלי USB בהתאם להמלצת יצרן הטלפון מומלצת כדי להבטיח הפעלה תקינה של האפליקציה.

חיבור: Bluetooth®

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'חיבור/ניתוק מכשירי Bluetooth®'.

לאחר חיבור של Bluetooth®, התפריט "BT" מוצג.

שימוש

יש לבחור באפשרות "BT" מתוך הרשימה הנפתחת 1 ולאחר מכן ללחוץ על רשימת ההשמעה או על רצועת ההשמעה המבוקשת במסך מערכת המולטימדיה.

ניתן לבחור את כל רצועות ההשמעה המאוחסנות במכשיר Bluetooth® על מסך מערכת המולטימדיה.

הערה: לאחר שנגן המדיה מחובר, בדגמים מסוימים לא ניתן יהיה להמשיך לשלוט בפעולתם באמצעות המתגים שבנגן. יש להשתמש במתגי הפנל הקדמי של מערכת המולטימדיה.



בחירת רצועת השמעה

כדי לבחור רצועת השמעה בתיקה, יש ללחוץ על "רשימה" ולאחר מכן לבחור רצועה A מתוך הרשימה.

כדי לחזור לרמה הקודמת בהיררכיית התיקה, יש ללחוץ על 5.

אלבומים מסודרים בסדר אלפביתי כברירת מחדל.

בהתאם לסוג נגן המדיה, ניתן לשפר את הבחירה באמצעות שימוש בתיקות או קבצים.

הערה: מומלץ לעשות שימוש בחיבור USB להבטחת חיפוש מוזיקה קל יותר.

המערכת כוללת כניסות חיצוניות משני סוגים:

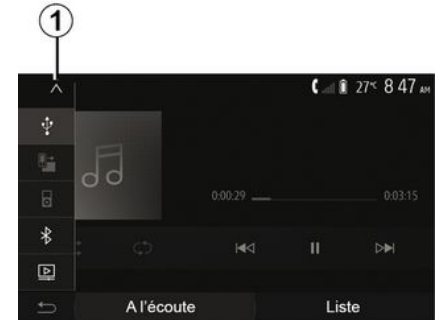
- לצורך חיבור מקור שמע חיצוני (נגן MP3, נגן מוזיקה נייד, מפתח USB, טלפון וכו');
 - עם Bluetooth® (נגן Bluetooth®, טלפון Bluetooth®).

לזיהוי מיקום הכניסה, יש לעיין במקטע 'הצגת הפקדים'.

עקרונות חיבור והפעלה

חבר את נגן השמע הדיגיטלי הנייד ליציאת USB. ברגע שהוא מחובר, המערכת מזהה באופן אוטומטי את המקור החיצוני.

הערה: הכונן USB שנמצא בשימוש חייב להיות מפורמט בתבנית FAT32 או NTFS ועם קיבולת מרבית של 32 GB. ייתכן שסוגי פורמט מסוימים אינם תואמים למערכת.



בחירת מקור שמע חיצוני

מתפריט "מדיה", בחר מקור קלט על ידי לחיצה על 1.

רשימה של מקורות שמע זמינים מוצגת מיד:

- USB: מפתח USB, נגן MP3, טלפון וכו'.
- התקני שמע;
- BT: התקני Bluetooth®;
- "וידאו": מפתח USB (קבצים, MP4, 3GP, MPEG ו-AVI).

הערה: כדי להפעיל את קובצי הוידאו שלך באמצעות כונן הבזק USB, התנאים הבאים חייבים להתקיים:

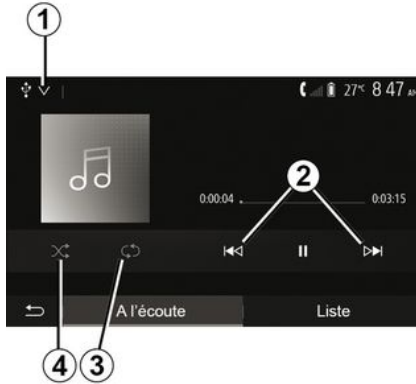
- תבנית תצוגת וידאו מוגבלת להגדרה מקסימלית של 800 x 480;
- קצב פריימים מוגבל למקסימום של 30 פריימים לשנייה.

במצב ניווט או בעת האזנה לרדיו, ניתן לבחור במקור שמע חיצוני באמצעות לחיצה על 'בית' ולאחר מכן על "מדיה".

המערכת מתחילה להשמיע את הרצועה האחרונה שהושמעה.

יש להפעיל את נגן השמע הנייד רק כשהתנועה בכביש מאפשרת זאת. יש לאחסן את נגן המדיה הנייד במהלך נסיעה.

סיכון שהוא יושלך קדימה במקרה של בלימה פתאומית.



סוגי פורמט מוזיקה

רק סוגי התבנית MP3, WMA ו-FLAC מזהים על ידי מערכת המולטימדיה.

הרצה מהירה

לחץ ממושכות על 2 כדי להריץ קדימה או אחורה. ההפעלה מתחדשת לאחר שחרור הלחצן.

חזרה

הפונקציה מאפשרת להשמיע שוב רצועת השמעה אחת או את כל הרצועות. הקש 3 פעם אחת או יותר כדי לחזור על רצועות.

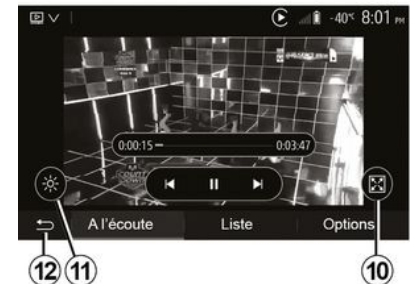
השמעה אקראית

הפונקציה מאפשרת להשמיע את כל הרצועות בסדר אקראי. הקש 4 כדי להפעיל בסדר אקראי.

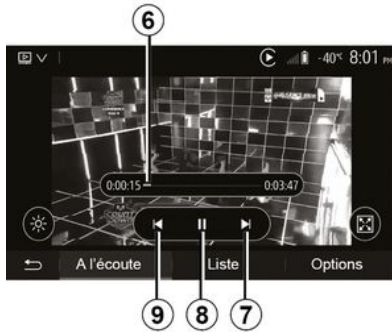


מצב "אפשרויות"

- יש ללחוץ על הכרטיסייה "אפשרויות" **13** כדי:
- לעבור אל הגדרות הצגת הסרטונים;
- להציג את פרטי סרטון הווידאו (כותר, סוג, תאריך וכו').



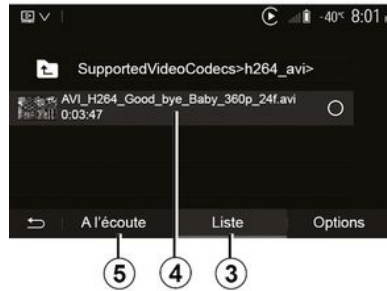
- ניתן להציג וידאו בתצוגת מסך מלא
- באמצעות לחיצה על **10**;
- ניתן לכוונן את רמת הבהירות של המסך
- באמצעות לחיצה על **11**. לוח הבקרה יוצג כדי לבצע את הכוונון. יש לגעת במסך שמחוץ ללוח הבקרה כדי לגרום לו להיעלם ולמשיך את הצגת סרטון הווידאו;
- ניתן לחזור לתפריט הקודם באמצעות לחיצה על **12**.



בעת הפעלת סרטון, ניתן:

- יש ללחוץ על **9** כדי להציג את סרטון הווידאו מהתחלה, יש ללחוץ שוב על **9** כדי לעבור לסרטון הקודם;
- להשהות על ידי לחיצה על **8**;
- לגשת לסרטון הבא על ידי לחיצה על **7**;
- יש להשתמש בסרגל הגלילה **6** כדי לנוע מעלה ומטה במהירות;

הפעלת וידאו אפשרית רק כאשר הרכב נייד.



– יש לפרמט את הכונן USB למצב FAT32 או NTFS עם קיבולת אחסון מינימלית של 8 GB וקיבולת אחסון מקסימלית של 32 GB; – מקורות הקלט המתוארים לעיל עשויים להשתנות.

מצב "רשימה"

יש ללחוץ על הכרטיסיה "רשימה" **3** כדי להציג את סרטוני הווידאו הזמינים. יש לבחור את סרטון הווידאו המבוקש באמצעות לחיצה על האזור **4**. הסרטון שנבחר יוצג באופן אוטומטי.

מצב "האזנה"

לחץ על הכרטיסיה "הפעלה" **5** כדי להפעיל את הסרטון שנבחר.



וידאו

בהתאם למדינה שבה נמכר הרכב או לתקנות החלות, ייתכן שהמערכת תוכל להציג קובצי וידאו המאוחסנים בכונן USB.

הכנס את כונן ההבזק USB ליציאת

המולטימדיה  של מערכת

המולטימדיה. לקבלת מידע נוסף, עיין במקטע "ציווד מולטימדיה" בספר הרכב. בתפריט "מדיה", לחץ על **1** ולאחר מכן בחר מצב "וידאו" **2**.

שים לב:

– ייתכן שפורמטים מסוימים של קובצי וידאו אינם תואמים למערכת;

יש לבחור באפשרות "ON" כדי להפעיל את הפונקציה או באפשרות "OFF" כדי להשבית אותה.

« AM »

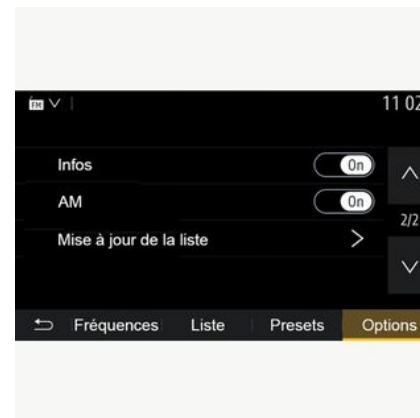
ניתן להפעיל או להשבית AM.

יש לבחור באפשרות "ON" כדי להפעיל את הפונקציה או באפשרות "OFF" כדי להשבית אותה.

« DLS »

הזמינות תלויה ברכב ובמדינה. רק ב-"DAB".

תחנות רדיו מסוימות משרדות פרטי טקסט הקשורים לתוכנית המושמעת (למשל, שם השיר או שם האמן).



"עדכון הרשימה"

כדי לעדכן את רשימת התחנות ולקבל את התחנות העדכניות ביותר, יש לחוץ על "התחל".

הערה: מומלץ לעדכן את הרשימה DAB מיד לאחר הפעלת המערכת.

« Simulcast »

בהתאם למדינה, פונקציה זו עוברת מתחנת DAB לתחנת FM שוות הערך אם האות הדיגיטלי הולך לאיבוד.

אם האפשרות 'שידור סימולטני FM/DAB' מופעלת, יחלפו מספר שניות עד שהמערכת תעבור מתחנת FM לתחנת DAB או מתחנת DAB לתחנת FM וייתכן שעוצמת הקול תהיה שונה.

המערכת תבצע חזרה אוטומטית אל DAB מיד כשהאות הדיגיטלי יתקבל.

הערה: במהלך השידור הסימולטני, מוצג שם התחנה אחרי "FM".

"תעדוף ל-DAB"

בהתאם למדינה, פונקציה זו מאפשרת לך לבחור תחנת FM (אם תחנת הרדיו המבוקשת זמינה גם בגרסה דיגיטלית) ולעבור לתחנת DAB שוות הערך כדי להשיג איכות צליל משופרת.

הערה: בעוד ש-DAB מקבלת תעדוף, שם התחנה מוצג אחרי "DAB".

"מצגת שקופיות"

בהתאם למדינה, פונקציה זו מאפשרת לך להציג מידע בתוכנית, מוזיקה או מזג אוויר במקום הלוגו בעת האזנה לתחנות רדיו מסוימות של DAB.

בהתאם לתחנת הרדיו הדיגיטלית שמאזינים לה, היא עשויה לשלוח תמונות המכילות מידע חזותי על רכיבים אלה.

הערה: מידע זה זמין רק עבור תחנות רדיו מסוימות.

מידע על מצב התנועה משודר באופן אוטומטי ויש לו עדיפות על פני מקור השמע המופעל באותו הזמן.

יש לבחור באפשרות "ON" כדי להפעיל את הפונקציה או באפשרות "OFF" כדי להשבית אותה.
« אזור »

הגדרה זו מאפשרת קליטה של תוכניות אזוריות מסוימות. היא משביתה באופן זמני את פונקציית החזרה האוטומטית לתדר (AF) ברדיו שעושה שימוש בתדרים אזוריים. ניתן להמשיך להאזין לתוכנית המבוקשת, גם אם האות הנקלט חלש יותר.

שים לב:

- ההגדרה "אזור" חלה רק על תחנת הרדיו המושמעת;
- תחנות רדיו מסוימות משדרות בתדרים אזוריים. במקרה כזה:
- לאחר הפעלה של אזור: המערכת לא תבצע מעבר לתדר השידור של האזור החדש, אך תבצע מעבר רגיל בין תדרי השידור באזור הראשוני;
- לאחר השבתה של אזור: המערכת תבצע מעבר לתדר השידור של האזור החדש, גם אם התוכנית המשודרת שונה.

"מידע"

כשהפונקציה מופעלת, ניתן להאזין לחדשות באופן אוטומטי כשהן משודרות בתחנות רדיו FM או DAB מסוימות.

אם נבחרים מקורות שמע אחרים, כשמתבצע שידור של סוג התוכנית שנבחרה, הוא יושמע במקום השידור ממקור השמע שמושמע.

ייתכן שהמערכת תציג את שם תחנת הרדיו והודעות טקסט, כמו גם אזהרות לגבי מצב התנועה ומידע אחר.

לאחר הפעלה של הפונקציה RDS, החזרת התדר (AF) מופעלת באופן אוטומטי. באופן כללי, מידע כללי מצב התנועה נשלח באמצעות RDS.

הערה: אפשרות זו אינה זמינה עבור כל תחנות הרדיו.

איכות קליטה נמוכה יכולה לגרום לפעמים לשינויים בלתי סדירים בתדר השידור. במקרה כזה, ניתן להשבית את פונקציית שינוי התדר האוטומטי.

"AF" (תלוי במדינה)

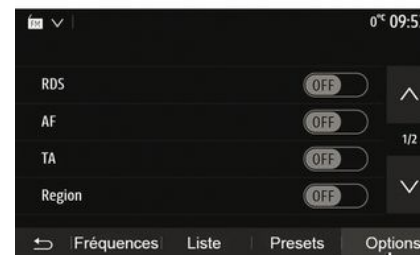
התדר של תחנת הרדיו FM משתנה בהתאם לאזור הגיאוגרפי שבו נמצא הרכב. תחנות מסוימות עושות שימוש במערכת RDS, בעיקר לצורך חזרה אוטומטית לתדר AF כשהרכב בתנועה.

TA (מידע על מצב התנועה)

כשהתכונה זו מופעלת, מערכת המולטימדיה מחפשת ומשמיעה באופן אוטומטי דיווחי תנועה ודיווחי חדשות משודרים על ידי תחנות מסוימות בתדר FM או DAB.

הערה: השידור האוטומטי של מידע על מצב התנועה מושבת כשמערכת השמע פועלת בתדר AM.

יש לבחור תחנת רדיו שמשדרת מידע לגבי מצב התנועה. במקרה של האזנה למוזיקה ממקור אחר (כגון USB, Bluetooth וכו'), המערכת עוברת באופן אוטומטי למצב רדיו במקרה שמתקבלת הודעה כלשהי.



19

הצג את תפריט ההגדרות על-ידי לחיצה על **19** ניתן להפעיל או להשבית פונקציות על ידי לחיצה על "ON" או "OFF" (תפריט התצורה משתנה בהתאם לתחנת הרדיו).

הפונקציות הזמינות הן:

- « RDS » ;
 - « AF » ;
 - TA (מידע על מצב התנועה);
 - « אזור » ;
 - "מידע";
 - « AM » ;
 - « DLS » ;
 - "הכרזה";
 - ...
- « RDS »

הפונקציה RDS מקבלת מידע שמשודר על ידי תחנת הרדיו שמושמעת כעת.

יש לבחור תחנת רדיו באמצעות שימוש באחד המצבים המתוארים לעיל. יש ללחוץ לחיצה ממושכת על אחד הלחצנים באזור **A**.

ניתן לשמור עד 12 תחנות בכל תדר. במקרה של שינוי אזור באמצעות הפונקציה RDS, התחנות השמורות לא יעודכנו באופן אוטומטי. יהיה צורך לאחסן שוב את תחנת הרדיו שמושמעת כעת.

הערה: הסמל **16** מציין את התחנה המושמעת.

כדי לעבור לדף הבא, יש ללחוץ על **17**.

מצב זה מאפשר לך לחפש תחנות באופן ידני או באופן אוטומטי, באמצעות גלילה בין טווח התדרים שנבחר. יש לבחור במצב 'תדר' באמצעות לחיצה על **9**.

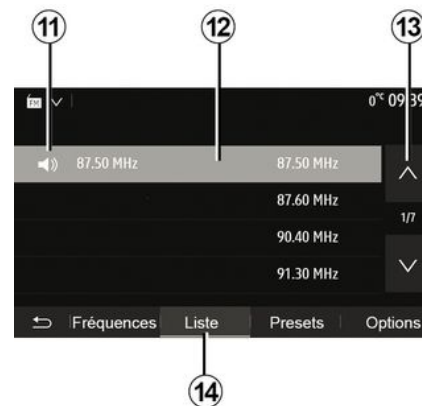
כדי לסרוק את טווח התדרים:

- יש לגלול באופן ידני בין התדרים בקפיצות באמצעות ביצוע מספר לחיצות על **3** או **5**;
- ניתן לעבור באופן אוטומטי לתחנה הבאה באמצעות לחיצה על **2** או **6**;

במקרה הצורך, יש לחזור על הפעולה בכל פעם שתהליך החיפוש נעצר.

ניתן גם להזיז את הפקד במכלול הפקדים שבמטט לגלגל ההגה כדי לעבור לתחנה הבאה.

הערה: כדי לחזור למסך הבית, יש ללחוץ על הלחצן **10**.



מצב "רשימה"

יש לבחור במצב "רשימה" באמצעות לחיצה על **14**.

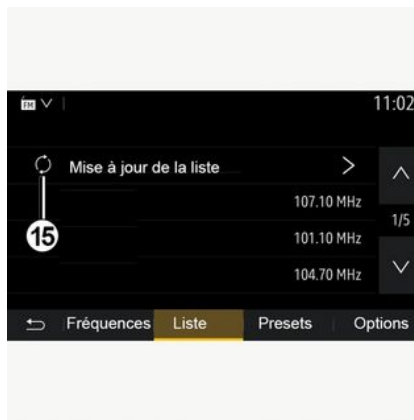
מצב תפעולי זה מאפשר למצוא בקלות תחנה לפי שם מתוך רשימה אלפביתית (FM או DAB בלבד).

ניתן לבחור את התחנה המבוקשת באמצעות לחיצה על אזור **12**.

יש ללחוץ על **13** כדי לגלול בין כל התחנות.

הערה: הסמל **11** מציין את התחנה המושמעת.

שמות תחנות הרדיו שאינן עושות שימוש ב-RDS לא יוצגו על המסך. רק התדרים יוצגו ויומיו בתחתית הרשימה.

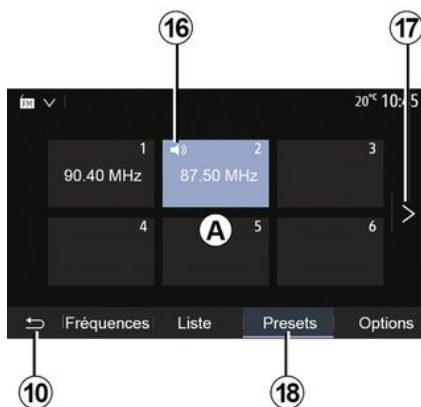


עדכון הרשימה

דרך מצב "רשימה", לחץ על **15** כדי לעדכן את רשימת תחנות הרדיו הזמינות.

הסמל **15** מופיע בעמוד הראשון במצב "רשימה".

הערה: מומלץ לעדכן את הרשימה DAB מיד לאחר הפעלת המערכת.



מצב "תחנות"

יש לבחור במצב "תחנות" באמצעות לחיצה על **18**.

מצב זה מאפשר לחזור לתחנות הרדיו האלה שכבר אוחסנו במערכת (לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בפסקה 'שמירת תחנות' במקטע זה).

ניתן ללחוץ על אחד הלחצנים באזור **A** כדי לבחור את התחנות השמורות.

הערה: כדי לחזור למסך הבית, יש ללחוץ על הלחצן **10**.

בחירת תחנת רדיו בתדר FM, AM או DAB.

קיימים מצבים שונים לבחירת תחנת רדיו.

לאחר בחירת רצועת התדר, בחר את המצב על-ידי לחיצה על הכרטיסיות **7**, **8** או **9**.

ניתן להשתמש במספר אפשרויות חיפוש:

– מצב Frequency (הכרטיסיה **9**);

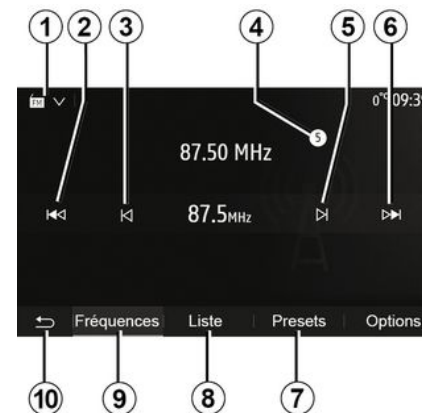
– מצב "רשימה" (הכרטיסיה **8**);

– מצב "תחנות" (הכרטיסיה **7**).

ניתן לשנות מצבים אלה באמצעות שימוש במתגים במכלול הפקדים שעל מוט גלגל ההגה.

הערה: הסמן **4** מציין את המיקום של התחנה המושמעת ברשימת תחנות הרדיו השמורות.

בחירת אורך גל



3

כדי לבחור רצועת תדר:

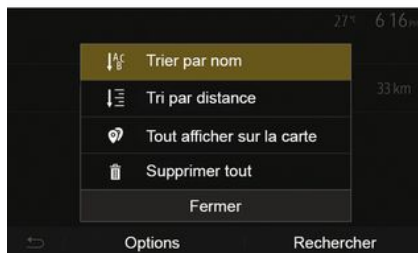
- יש ללחוץ על 1;
- יש לבחור בתדר "AM", "FM" או "DAB" (רדיו דיגיטלי, בכלי רכב מאובזרים) באמצעות לחיצה על התדר הרצוי.

ניהול מועדפים

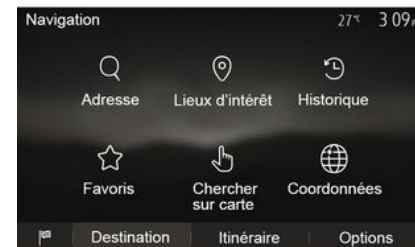
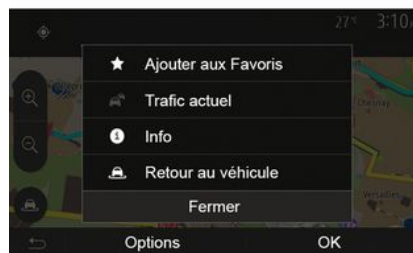
יש ללחוץ על "חיפוש" ולהזין את השם של היעד המועדף באמצעות שימוש במקלדת הדיגיטלית.

2

מיון הרשימה



– "קואורדינטות": יש לעיין במידע בנושא "הזנת קואורדינטות יעד" במקטע "הזנת יעד".



ניתן למיין את רשימת המועדפים לפי שם, מרחק נסיעה או כל מה שמוצג על המפה. יש ללחוץ על .

מחיקת מועדפים

יש להקיש על הערך המועדף שברצונך למחוק. יש ללחוץ על "", "מחיקת מועדפים" ולאשר את המחיקה באמצעות לחיצה על "מחק".

כדי למחוק את כל היעדים המועדפים, לחץ על "" ולאחר מכן לחץ על "מחק הכל". יש לאשר את הבחירה באמצעות לחיצה על "מחק הכל".

חיפוש מועדף

הפונקציה מאפשרת להפעיל לחפש יעד מועדף מהרשימה לפי שם.

בכל המקרים, לאחר אישור הכתובת, המערכת תאתר אותה על המפה. יש ללחוץ על "" ולאחר מכן על "הוספה למועדפים" כדי להוסיף יעדים אל רשימת המועדפים.

לפני שמירת יעד ברשימת המועדפים, ניתן לשנות את שם היעד באמצעות שימוש במקלדת הדיגיטלית.

ממסך הבית, לחץ על "Nav", "תפריט", "יעד" כדי לגשת לתפריט היעד. קיימות מספר שיטות המאפשרות להזין יעד:

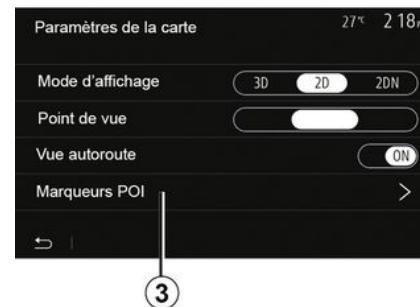
- "כתובת": יש לעיין במידע בנושא "הזנת כתובת" במקטע "הזנת יעד".
- "נקודות עניין": יש לעיין בפסקה "בחירת נקודות עניין (POI)" במקטע "הזנת יעד".
- "היסטוריה": יש לעיין במידע בנושא "בחירת יעד מיעדים קודמים" במקטע "הזנת יעד".
- "מועדפים": קבלת גישה ליעדים שכבר שמרת בעבר.
- "חיפוש במפה": יש לעיין בפסקה "בחירת יעד על המפה" במקטע "הזנת יעד".

מצב התאמת תצוגה

הפונקציה מאפשרת לבצע מעבר מתצוגה 3D לתצוגה 2D או לתצוגה שתמיד פונה לכיוון צפון.

יש ללחוץ על "2D", "3D", או "2D North".

התאמת נקודות מבט



הפונקציה מאפשרת להתאים את גודל התצוגה הבסיסי ואת רמות הסיבוב בהתאם לצורך. יש ללחוץ על גודל התצוגה המבוקש מתוך שלוש רמות אפשריות.

תצוגת כביש מהיר

הפונקציה מאפשרת להפעיל או להשבית את התצוגה של כביש מהיר.

יש ללחוץ על "On" כדי להפעיל את הפונקציה או על "Off" כדי להשבית אותה.

הצגת נקודות עניין

ניתן לבחור נקודות עניין שונות (זמניות בתצוגה עם קנה מידה של 100 מטר) שיוצגו על המפה.

כדי לעבור ישירות אל הפונקציה, יש ללחוץ על **3** כדי להציג את נקודות העניין על המפה:

- בתי מלון;
- נמלי תעופה;
- כלי רכב;
- עסקים;
- בתי קפה או ברים;
- ...

לחץ על הסמנים משמאל לנקודות העניין כדי להציג/להסתיר את אלה שברצונך להציג (סמן ריק להסתרה, סמן מלא להצגה).

יש להקיש על השם של נקודת העניין כדי לפתוח את הרשימה של קטגוריות משנה.

הערה: במדינות שבהן המפות אינן זמניות, ניתן להשבית את מערכת הניווט. בתפריט הראשי, בחר "הגדרות", "מערכת", לחץ על "Off" לעומת "ניווט" כדי להשבית את פונקציית הניווט.

מידע ואזהרות, כגון שמות של מקטעי כביש שונים שהוזנו על ידי הנהג, מגבלות (מגבלות כניסה ותמרון), התעלמות מהעדפות המשתמש וכו';

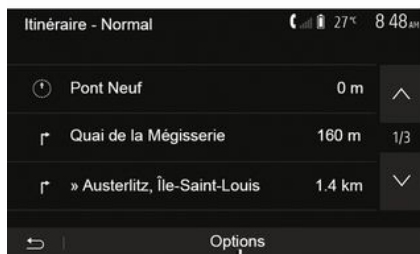
– רשימת כבישים:

פרטים לגבי מסלול הנסיעה לפי מספרי כבישים ושמות רחובות. בנוסף, מוצגים גם אורכי הכבישים, כיוון זמן נסיעה ממוצע. רכיבים של מסלול הנסיעה אינם מוצגים במצב זה.

"קביעת תצורה של מסלול"

פריט זה מאפשר לבחור את הגדרות מסלול הנסיעה. יש לעיין בפסקה 'הגדרות מסלול נסיעה' במקטע 'הגדרות ניווט'.

2



29

« מסלול »

הפונקציה מאפשרת להציג את תכנון מסלול הנסיעה. מוצגים פרטים שונים של מסלול הנסיעה:

- חיצו שניו כיוון;
- מספר הכביש;
- מרחק נסיעה עד להצטלבות/מחלף ('מזלג').

יש ללחוץ על **29** כדי למיין את פרטי מסלול הנסיעה:

– סיכום:

מציג רק את פרטי מסלול הנסיעה העיקרי (נקודת התחלה, יעד נסיעה), המרחק הכולל, הזמן הנותר ומועד ההגעה;

– תיאור רגיל:

מציג את כל השלבים ופרטי השילוט, מספרי הכבישים, שמות הרחובות והמרחק. מציג גם



28

מסלולים חלופיים

מקטע זה מאפשר לשנות את שיטת התכנון של מסלול הנסיעה. קיימות שלוש שיטות המאפשרות לשנות את תכנון מסלול הנסיעה:

- « מהיר »;
- «נסיעה חסכונית»;
- « קצר ».

יש לעיין בפסקה 'הגדרות מסלול נסיעה' במקטע 'הגדרות ניווט'.

יש ללחוץ על "בית", "Nav", "מסלול", "מסלולים אחרים" ולאחר מכן על **A**, **B** או **C** כדי לאשר את מסלול הנסיעה החדש. לחץ על **28** כדי לחזור למסך הקודם.



26

27

ממה יש להימנע

יש ללחוץ על "בית", "Nav", "מסלול", "יש להימנע" כדי לבצע מעקף. יש ללחוץ על אזור ברשימה, בהתאם למעקף המבוקש.

כדי לשנות אזור, יש ללחוץ על **27**.

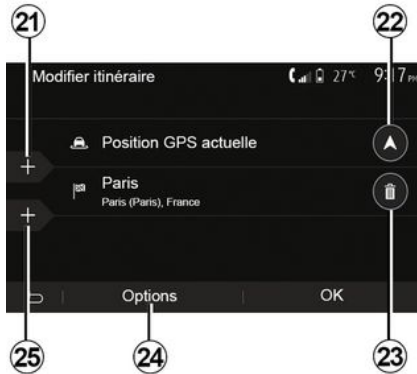
יש לאשר את מסלול הנסיעה החדש באמצעות לחיצה על **26**.

ביטול מסלול הנסיעה

ניתן להפסיק את ההנחיות בכל עת.

יש ללחוץ על "בית", "Nav", "מסלול", "מחיקת מסלול" כדי לבטל את מסלול הנסיעה הפעיל.

– כדי לעבור לתמרן הקודם/הבא, יש ללחוץ על **17** או **19**.



נקודות בדרך ויעדים

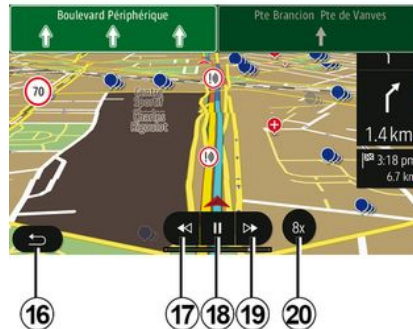
יש ללחוץ על "בית", "Nav", "מסלול", "עריכת מסלול" כדי לשנות את מסלול הנסיעה באמצעות הוספה, שינוי או מחיקה של שלבים שונים.

יש ללחוץ על **21** כדי להוסיף שלבים ועל **25** כדי להוסיף יעד חדש. קיימות מספר שיטות להזנת יעד נסיעה: יש לעיין במקטע 'הזנת יעד נסיעה'.

- יש ללחוץ על **23** כדי למחוק יעד נסיעה.
- יש ללחוץ על **24** כדי לסדר את הרשימה מחדש.
- יש ללחוץ על **22** כדי לשנות את כתובת המוצא עבור מסלול הנסיעה.

- "הגדרות מפה";
- "הגדרת שפה";
- "תבנית נתונים";
- « GPS »;
- « עדכון מפה »;
- "תנועה".

הערה: לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע מעבר לדף.



"הדמיית ניווט"

- ממסך הבית, לחץ על "Nav", "תפריט", "מסלול", "סקירה", "ניי", "הדמיית ניווט" כדי לדמות את המסלול שתבחר בו ליעד.
- ניתן להפעיל או להשהות את ההדמיה באמצעות לחיצה על **18**.
- יש ללחוץ על **20** כדי להאיץ את מהירות ההדמיה.
- ניתן לצאת בכל עת מהדמיית נתיב הנסיעה באמצעות לחיצה על **16**.



תצוגה כוללת של מסלול הנסיעה

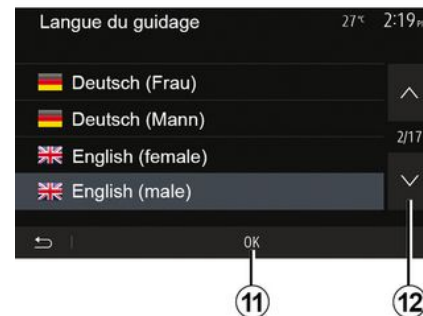
ממסך הבית, יש ללחוץ על "Nav", "תפריט", "מסלול", "סקירה" כדי לראות מפה עם סקירה של המסלול הפעיל.

המידע הבא יוצג:

- השם ו/או הכתובת של יעד הנסיעה;
 - משך הזמן הכולל עד הגעה ליעד הנסיעה;
 - המרחק הכולל עד הגעה ליעד הנסיעה;
 - נקודות וחלקים מיוחדים לאורך מסלול הנסיעה (כגון גשרי אגרה, כבישי אגרה, כבישים מהירים וכו');;
 - מסלולי נסיעה חלופיים (לדוגמה: "קצר", "מהיר", "חסכוני").
- יש ללחוץ על **15** כדי להציג את האפשרויות הבאות:

- "אזהרות";
- "קביעת תצורה של מסלול";

הנחיה קולית – החלפת שפה



לחץ על "בית", "Nav", "", "הגדר את השפה" כדי לשנות את שפת ההנחיה הקולית.

יש לגלול ברשימת השפות באמצעות לחיצה על **12**. יש לבחור את השפה המבוקשת וללחוץ על **11** כדי לאשר.

להגדרת סוג השמע של ההנחיות הקוליות, יש לעיין בפסקה 'העדפות שמע' במקטע 'הגדרות שמע'.

האזנה לרדיו במהלך קבלת הנחיות קוליות



בעת האזנה לתחנת רדיו כשפונקציית ההנחיות הקוליות מופעלת ולפני כל שינוי כיוון, המערכת תשתיק באופן זמני את שידור הרדיו עד שהרכב יעבור את המחלף.

ניתן לעבור למסך ההאזנה לרדיו במהלך ביצוע ניווט באמצעות לחיצה על **13**. כדי לחזור למסך הניווט, יש ללחוץ על **14**. כדי לחזור לתפריט הראשי, יש להמשיך ללחוץ על **14** למשך פרק זמן של שלוש שניות.

מידע על מסלול הנסיעה



הפונקציה מאפשרת להציג את המסלול הנסיעה.

יש ללחוץ על "בית", "Nav", "מסלול" לאחר הזנת יעד הנסיעה. יוצגו שש אפשרויות:

- "עריכת מסלול";
- "להימנע";
- « סקירה » ;
- "מחיקת מסלול";
- "מסלולים אחרים";
- « מסלול ».



תצוגת מחלפים בכבישים מהירים

במהלך אספקת ההנחיות, לפני כל מחלף בכביש מהיר, המערכת תציג מבט תלת ממדי של המחלף.

הערה: עבור מחלפים מסוימים, רק חצי הנחיה יוצגו על המפה.

המערכת תחזור למצב רגיל לאחר שהרכב יעבור את המחלף.

המסך מספק מידע על אירועים שונים שמתרחשים לאורך מסלול הנסיעה. המערכת מספק מידע לגבי משך העיכוב שנגרם בשל האירועים לאורך מסלול הנסיעה. יש ללחוץ על 8 כדי לשנות את הגדרות הצגת האירועים. יש ללחוץ על 10 כדי לבצע עיקוף, על 9 כדי לעבור לאפשרויות התנועה (יש לעיין במקטע 'הגדרות ניווט') או על 7 לחזור לניווט.

הערה: מידע לגבי מצב התנועה תלוי בסוג המינורי ובאיכות האות הסלולרי.

מפת צמתים

במהלך אספקת ההנחיות, לפני כל שינוי כיוון.

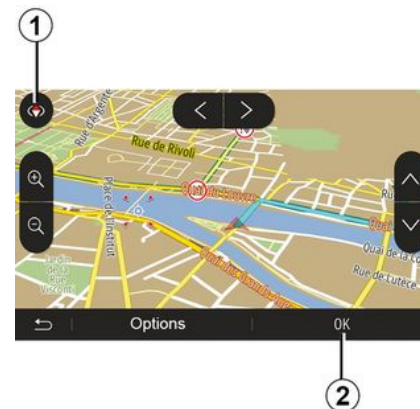
מסלול נסיעה חלופי

המערכת מציעה מסלול נסיעה חלופי במקרה של תאונה או פקק תנועה בהמשך הדרך. יש ללחוץ על "כן" או "לא" בהתאם לצורך.

סיכום מצב תנועה

במהלך אספקת ההנחיות, ניתן לקבל בכל עת מידע לגבי מצב התנועה באמצעות לחיצה על 6.

הפעלת הנחיה



יש ללחוץ על **2** או להמתין 10 שניות לאחר הזנת היעד. ההנחיה תחל לפעול.
הערה: ניתן לקיים בכל עת אינטראקציה עם המפה באמצעות החלקתה לכיוון המבוקש או לחיצה על המסך.

מסכי הנחיות



המערכת תציע מספר מפות ניווט שונות.
 יש ללחוץ על **3** כדי לשנות את תצוגת המפה ולפתוח את התפריט הנגלל. לאחר מכן יש לבחור אחת מהתצוגות השונות:
 ; 2D –
 ; 3D –
 .2D North –

בנוסף, ניתן לשנות את תצוגת המפה באמצעות לחיצה על המצפן **1** על המפה.



מצב מסך מלא (2D, 3D או 2D North)

מצב זה מאפשר להציג את מפת הניווט על כל שטח המסך.

המידע לגבי מועד ההגעה אל היעד והמרחק הנותר אל היעד מוצגים ב-**5**.

חיווי לגבי שינוי הכיוון הבא מוצג ב-**4**.

מערכת הניווט

בכלי רכב מצוידים, מערכת הניווט תקבע את מיקומך ותנחה אותך באמצעות המידע הבא:

- ממקלט ה-GPSGPS;
- מהמפה הדיגיטלית.

מקלט GPS

מערכת הניווט עושה שימוש בלווייני GPS (מערכת מיקום גלובלית) שחגים סביב כדור הארץ.

מערכת GPS מקבלת אותות שממשודרים ממספר לוויינים. לאחר מכן, המערכת מזהה את מיקום הרכב.

הערה: לאחר שינוי מיקום מהותי ללא נסיעה (מעבורת, רכבת), ייתכן שיידרשו למערכת מספר דקות כדי לשוב לפעילות רגילה.

המפה הדיגיטלית

המפה הדיגיטלית מכילה את מפות הכבישים ואת מפות העיר שדרושות למערכת.

מפתח ה-USB "מפה"

יש להתקין את הגרסה העדכנית ביותר באמצעות חיבור כונן USB למחשב שמחובר לאינטרנט. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'עדכון מפות'.

הערה: המפתח USB אינו מסופק עם המערכת.

במקרה הצורך, יש להשתמש תמיד בגרסה העדכנית ביותר.

הכנסת מפתח USB

הכנס את הכונן USB לציאה A של הרכב. כדי לזהות את המיקום של USB יציאה A, עיין במדריך למשתמש של הרכב (במידת הצורך).





המידע במסך זה:

- שירותי תיקון רכב;
- שירותי חירום ושירותים רפואיים;
- תחנות משטרה;
- תחנות דלק.

- חובת החזקת מטף כיבוי אש;
- חובת הדלקת פנסים בכל עת;
- חובת החזקת נורות להחלפה;
- חובת החזקת ערכת עזרה ראשונה;
- חובת החזקת משולש אזהרה;
- חובת חבישת קסדה בעת רכיבה על אופנוע;
- חובת שימוש בשרשראות צמיגים בחורף;
- המלצה לשימוש בשרשראות צמיגים בחורף;
- חובת שימוש בצמיגי 'חורף' בחורף;
- המלצה לשימוש בצמיגי 'חורף' בחורף.



16

מידע לגבי המדינה

הקש על **16** ולאחר מכן על "מידע לפי מדינה".

פונקציה זו מאפשרת להציג מידע לגבי המדינה, בהתאם למיקום הנוכחי של הרכב. המסך כולל את פריטי המידע הבאים:

- מגבלת מהירות.

הערה: מגבלות המהירות מוצגות עבור כבישים ראשיים. היחידות המוצגות תלויות בהגדרות האזוריות הפעילות. אם הנתונים אינם זמינים, הסמל "---" מוצג במקום טבלה ומספר.

- קידומת מדינה;
- מספר חירום;
- מגבלות חוקיות החלות במדינה;
- רמת האלכוהול בדם המרבית המותרת;
- חובת שימוש בווסט מחזיר אור;

פונקציה זו מאפשרת לבדוק מידע לגבי המיקום הנוכחי ולחפש POI בקרבת מקום. היא מופעלת כשהמצב GPS מופעל.

בעת נסיעה במסלול הנוכחי, יש ללחוץ על האזור **7** כדי לגשת למסך "איפה אני?".

המסך כולל את פריטי המידע הבאים:

- קו רוחב;
- קו אורך;
- קו גובה;
- מספר בית;
- כתובת נוכחית.



17

"סיוע בקרבת מקום"

פונקציה זו מאפשרת לחפש עזרה בקרבת מקום.

יש להקיש על **17** כדי לפתוח מסך חיפוש מהיר חדש.

מפתח המפה



1. נקודות ציון (POI).
2. הגדרות תנועה.
3. חזור למסך הקודם.
4. אפשרויות תצוגת הניווט
5. מצבי התצוגה 3D, 2D, 2D North (המפה מציגה תמיד צפון בחלק העליון של המסך).
6. זום פנימה או החוצה.
7. שם הכביש הראשי הבא או מידע לגבי תמרוך.



8. מסלול נסיעה המחושב על ידי מערכת הניווט.
9. מרחק הנסיעה וחיווי לגבי שינוי הכיוון הבא.
10. מרחק הנסיעה הנותר עד ההגעה אל היעד.
11. זמן הגעה משוער אל היעד.
12. מיקום הרכב על מפת הניווט.
13. המדיה שמנוגנת/מוצגת כעת.
14. מידע על מצב התנועה. יש ללחוץ על אזור זה כדי לקבל מידע אודות תקריות שונות במסלול הנסיעה הנוכחי.
15. השתקה/ביטול השתקה של ההנחיות הקוליות.

הצגת המפה

כדי להציג מפה סביב מיקום הרכב, יש ללחוץ על 'בית', 'Nav'.

יש לגעת במסך המפה.

כדי לנוע במפת הניווט, יש לגרור את הכיוון המבוקש על המסך. בהתאם למסך, הקש על 2 או 3 כדי לחזור למיקום הנוכחי שלך.

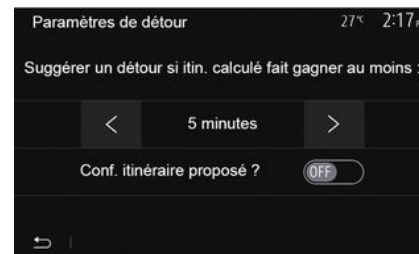
מיקום GPS

פונקציה זו מאפשרת לאתר את המיקום הגאוגרפי של המיקום המבוקש (כתובת/קו רוחב/קו אורך).

יש לגעת במיקום המבוקש על המסך. יש ללחוץ על "" ולאחר מכן על "מידע" כדי למצוא את מיקומו המדויק של המיקום הנבחר.

סמלים במפה

מערכת הניווט עושה שימוש בסמלים 1 כדי להציג נקודות עניין (POI). לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בפסקה 'הצגת נקודות עניין' במקטע 'הגדרות מפה'.



"סוגי אירועים"

פונקציה זו מאפשר לבחור את סוגי האירועים שיוצגו במהלך הניווט:

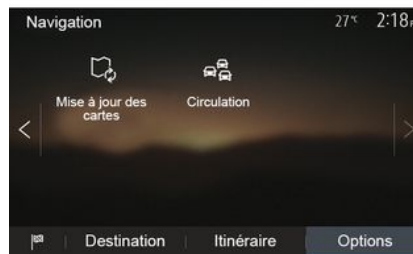
- "כל האירועים";
- "תאונות דרכים";
- "דרכים סגורות או חסומות";
- "תאונה";
- ...

מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב נייח.



"עדכון מפה"

A



« שירותי תנועה »

ניתן להפעיל או להשבית אזהרות עבור תקריות שונות שמתרחשות במהלך הנסיעה.

"עיקוף"

פונקציה זו מאפשר לחסוך זמן במקרה שמתרחשת תקרית כלשהי במהלך הנסיעה באמצעות הצעה של מסלול נסיעה חלופי.

מערכת המולטימדיה תציע לבחור שעה שלאחריה יוצע מסלול נסיעה חלופי שמאפשר לבצע מעקף כדי לחסוך זמן.

פונקציה זו מאפשרת לבדוק את התאריכים שבהם בוצעו העדכונים האחרונים.

'מצב התנועה'

פונקציה זו מאפשרת להפעיל או להשבית את "שירותי תנועה", לסמן אירועים שונים ולנהל מסלולי נסיעה חלופיים במקרה של תאונות או פקקי תנועה.

פונקציה זו מאפשרת לבדוק את המצב של לווייני GPS.

יש ללחוץ על "GPS" כדי להציג את המידע אודות GPS (מסך A).

אמצעי זהירות ביחס לניווט

השימוש במערכת הניווט אינו מהווה חלופה לאחריות או ערנות הנהג בעת הנהיגה



ברכב.

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בחלק 'הגדרת מפות'.

"הגדרת שפה"

פונקציה זו מאפשרת לשנות את שפת ההנחיות הקוליות. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'הנחיות' במדריך זה.

"תבנית נתונים"



פונקציה זו מאפשרת לשנות את תבנית הקואורדינטות. המערכת מאפשרת לעשות שימוש בשלושה סוגי תבניות.

מעבורות

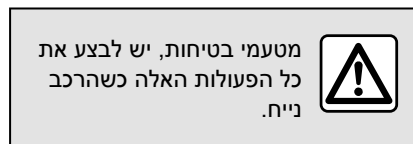
ניתן לקבל או לדחות העברות באמצעות מעבורות, ספינות ורכבות מכל הסוגים.

"נסיעות שיתופיות"

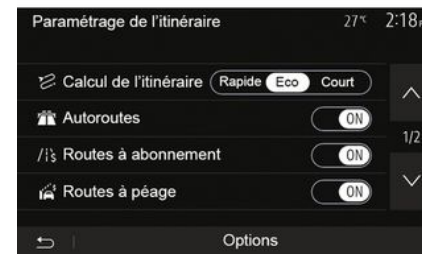
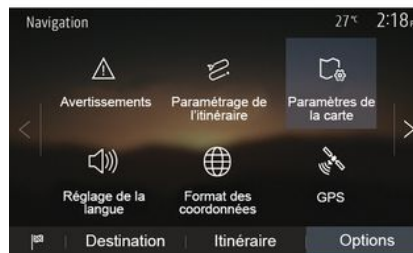
פונקציה זו מאפשרת להציג כבישים המיועדים לנסיעות שיתופיות (נהג ונוסע נוסף).

"מסלולי שטח"

ניתן לקבל או לדחות נסיעה במסלולי שטח.



"הגדרות מפה"



– "Eco": מצב זה מאפשר לשלב בין מסלולי נסיעה מהירים למסלולי נסיעה קצרים. אם ניתן לקצר מסלול נסיעה באופן מסוים, אך לנסוע למשך פרק זמן שהוא מעט ארוך יותר, הדבר אפשרי. ייתכן שהמסלול שיוצק לא יהיה הקצר ביותר, אך משך הזמן שלו לא יהיה ארוך באופן משמעותי.

"כבישים מהירים"

ייתכן שיש צורך להימנע מכבישים מהירים בעת נסיעה ברכב איטי או בעת נסיעה אחרי כלי רכב אחר.

"כבישי אגרה"

ניתן לקבל או לדחות נסיעה בכבישים המחייבים רכישה של היתר מיוחד בפרקי זמן מסוימים.

"כבישי אגרה"

ניתן לקבל או לדחות נסיעה על כבישי אגרה.

"אזהרות"

פריט זה מאפשר להגדיר אזהרות.

אזהרה במקרה של חריגה ממגבלת המהירות

מפות עשויות להכיל מידע אודות מגבלות המהירות במקטעי הכביש. המערכת יכולה לספק אזהרה במקרה של חריגה ממגבלת המהירות הנוכחית.



ייתכן שהמידע לא יהיה זמין עבור אזור מגורין או לא יהיה מדויק באופן מלא עבור כל הכבישים במפה.

סוגי האזהרות הזמינות:

– צפצוף: קבלת אזהרה לא מילולית בעת חריגה ממגבלת המהירות;

– אזהרה חזותית: מגבלת המהירות הנוכחית מוצגת ומהבהבת באדום על המפה בעת חריגה ממנה.

יש ללחוץ על "On" או "Off" כדי להפעיל או להשבית את האזהרה.

מגבלת המהירות תמיד מוצגת

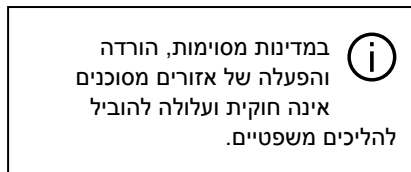
ניתן להפעיל או להשבית את תצוגת מגבלת המהירות עבור מקטע הכביש באמצעות לחיצה על "On" או "Off".

התראות אזהרה נקודתיות

כשהנהג חוצה את האזור שמחייב התייחסות מיוחדת, מוצגת אזהרה חזותית על המסך ונשמע צפצוף. אזורים מסוכנים אלה הנם חלקים של הכביש שבהם על הנהג לנהוג במשנה זהירות. הם עשויים להיות אזורים שמחייבים התייחסות מיוחדת קבועה או זמנית. ניתן להפעיל או להשבית את הפונקציה הזאת.

התראת מרחק מוקדמת

ניתן לבחור מרחק מתוך מספר אפשרויות כדי לספק את ערך המרחק שיפעיל אזהרה של אזור מסוכן.



"קביעת תצורה של מסלול"



פונקציה זו מאפשרת לקבוע את אופן החישוב של מסלולי הנסיעה.

« חישוב מסלול »

המערכת מציעה שלושה קריטריונים לחישוב מסלולי נסיעה:

- מהיר: מספק מסלול נסיעה מהיר אם ניתן לנסוע במגבלת המהירות המרבית או קרוב אליה בכל הכבישים;
- "קצר": מספק מסלול נסיעה קצר כדי להקטין ככל האפשר את אורך מסלול הנסיעה;

הזנת יעד

יש ללחוץ על **20** כדי להציג את הכתובת, ערך קו רוחב, ערך קו אורך ומספר טלפון עבור נקודת העניין (מופעלים רק לאחר בחירה של נקודת עניין).

"חזרה לרכב"

יש ללחוץ על **19** כדי לחזור למיקום הרכב הנוכחי.

הערה: כדי לסגור א החלון "", לחץ על **18**.



"תנועה נוכחית"

הפונקציה מאפשרת לקבל מידע על תקריות שונות לאורך מסלול הנסיעה או בקרבת הרכב. כדי לגשת אליה, הקש **14** ולאחר מכן בחר "תנועה נוכחית".

» »

בסיום הספירה לאחר בת 10 השניות, יוצגו האפשרויות הבאות על המסך:

"הוספה כמועדף"

יש ללחוץ על **17** כדי לשמור את יעד הנסיעה המבוקש מתוך רשימת היעדים המועדפים.

"תנועה נוכחית"

יש ללחוץ על **16** כדי לקבל מידע על תקריות שונות לאורך מסלול הנסיעה או בקרבת הרכב.

"מידע"



« מסלול »

יש ללחוץ על **12** כדי להציג עצירות במסלול הנסיעה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'הנחיות'.

"קביעת תצורה של מסלול"

יש ללחוץ על **13** כדי להתאים את מסלול הנסיעה בהתאם לכבישים מועדפים ולמצב מסלול הנסיעה.

"הדמיית ניווט"

יש ללחוץ על **15** כדי להציג הדמיה של מסלול הנסיעה הנבחר. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'הנחיות'.



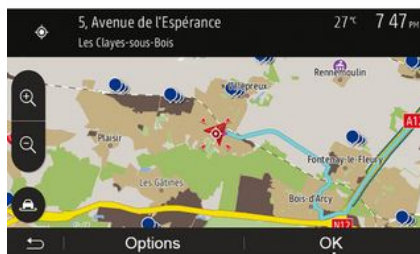
– אם קיים מסלול נסיעה פעיל, יש לבחור את היעד כמסלול נסיעה או נקודת עצירה חדשים. הקש על **10** ולאחר מכן על "מסלול חדש" או על "נקודת ציון".

» »

לפני שהספירה לאחר בת 10 השניות מסתיימת, יוצגו האפשרויות הבאות על המסך:

"מסלולים אחרים"

יש ללחוץ על **11** כדי לשנות או לתקן את מסלול הנסיעה.



ישנן מספר אפשרויות זמינות לפני אישור יעד הנסיעה:

- « אישור » ;
- « » .

תחל ספירה לאחור בת 10 שניות. אם אין צורך לבצע כל פעולה במהלך פרק הזמן הזה, ההנחיות יחלו באופן אוטומטי.

« אישור »

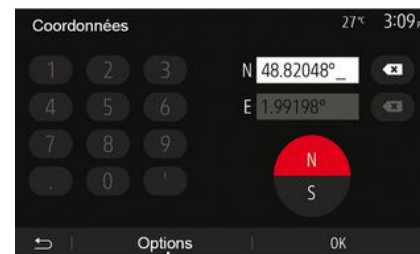
– אם לא קיים מסלול נסיעה פעיל (לא נבחר יעד נסיעה), יש ללחוץ על **10** כדי לאשר את היעד כמסלול נסיעה חדש.



ניתן למיין את רשימת תוצאות יעדי הנסיעה לפי נקודות עניין, היסטוריה ומועדפים לפי שם ומרחק נסיעה. אם מופעל מסלול נסיעה, ניתן למיין את הרשימה לפי אורך המעקף. יש ללחוץ על **9** כדי להציג את המפה על המסך.

איתור יעדי נסיעה לפי שמות

במקרה של בחירת יעד נסיעה לפי נקודות עניין, היסטוריה או מועדפים, ניתן לחפש יעדי נסיעה ברשימה לפי שמותיהם. יש ללחוץ על "חיפוש" ולהזין את שם יעד הנסיעה באמצעות שימוש במקלדת.



אפשרות זו מאפשרת לחפש יעד נסיעה באמצעות הזנת הקואורדינטות שלו.

ממסך הבית, לחץ על "Nav", "תפריט", "יעד", "קואורדינטות".

ניתן להזין ערכים עבור קו רוחב וקו אורך בכל אחת מהתבניות הבאות: מעלות עשרוניות; מעלות ודקות עשרוניות; או מעלות, דקות ושניות עשרוניות.

יש ללחוץ על **8** ולאחר מכן על UTM כדי להזין את הקואורדינטות בתבנית UTM.

בחירת יעד מרשימת יעדים קודמים

– יש ללחוץ על "בעיר" כדי לחפש נקודת עניין בעיר נבחרת (רשימת התוצאות תמוין לפי המרחק ממרכז העיר שנבחרה).
– יש ללחוץ על "לאורך המסלול" כדי לחפש נקודות עניין לאורך מסלול הנסיעה הפעיל במקום סביב נקודה ספציפית. אפשרות זו שימושית בעת חיפוש נקודות לעצירה שאינן מחייבות מעקף גדול מדי, כגון חיפוש תחנות דלק או מסעדות בקרבת מקום (רשימת התוצאות תדורג לפי אורך המעקף ממסלול הנסיעה המקורי).
– יש ללחוץ על "בסביבת המיקום שלי" כדי לחפש נקודת עניין סביב מיקום הרכב הנוכחי או, אם הדבר אינו אפשרי, סביב המיקום האחרון הידוע (רשימת התוצאות תמוין לפי מרחק ממיקום זה).
– יש ללחוץ על "בקרבת יעד הנסיעה" כדי לחפש נקודת עניין סביב יעד הנסיעה (רשימת התוצאות תמוין לפי מרחק מיעד הנסיעה).



יש ללחוץ על **5** כדי למצוא יעד נסיעה שכבר הוזן בעבר.

בחירת כתובת מרשימת המועדפים

תוכל למצוא את היעד למיקום המאוחסן ב'מועדפים'. כדי לנצל את הפונקציה הזאת באופן יעיל יותר, אנו ממליצים לשמור מראש יעדים שהנסיעה אליהם מתבצעת בתדירות גבוהה.

תחילה, יש לשמור את יעדי הנסיעה המועדפים באמצעות חיפוש כתובות. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'ניהול מועדפים'.

ממסך הבית, לחץ על "Nav", "תפריט", "יעד", "מועדפים" כדי להציג את רשימת היעדים המועדפים.

בחירת יעד על המפה



זה מאפשר לך לאתר יעד באמצעות חיפוש במפה.

– ממסך הבית, לחץ על "Nav", "תפריט", "יעד", "חיפוש במפה" כדי לבחור את היעד במפה;

– לאחר מכן, יש ללחוץ על המיקום המבוקש על המפה כדי לבחור אותו. הנקודה **6** מוצגת;
– יש ללחוץ על **7** כדי לאשר.

בחירה מתוך 'נקודות עניין' (POI)

2



ניתן לבחור את יעד הנסיעה מתוך רשימת נקודות העניין.

ניתן לאתר מיקום כלשהו בדרכים שונות:

- באמצעות תכונת החיפוש המהיר כדי לאתר במהירות מיקום כלשהו בקרבת מקום לפי שמו;
- באמצעות תכונת החיפוש המוגדר מראש מאפשרת לאתר מקומות כלשהם לפי סוגי חיפוש נפוצים באמצעות מספר נגידות במסך;
- ניתן לחפש מקום כלשהו לפי קטגוריה.

חיפוש מהיר אחר נקודות עניין

תכונת החיפוש המהיר מאפשרת לחפש במהירות מקום.

יש ללחוץ על נקודה כלשהי במפה כדי לחפש נקודות עניין. בהתאם למיקום הרכב, נקודות 3 שונות יוצגו על המסך.

יש ללחוץ על 4 ולאחר מכן על "נקודות עניין מסביב לסמן" כדי להציג את רשימת נקודות העניין עם השמות והמרחק מהמקום הנבחר.

חיפוש נקודות עניין לפי קטגוריות מוגדרות מראש

תכונת החיפוש המוגדר מראש מאפשרת לאתר מקומות כלשהם לפי סוגי חיפוש נפוצים.

ממסך הבית, לחץ על "Nav", "תפריט", "יעד", "נקודות עניין" כדי לגשת לקטגוריות המוגדרות מראש.

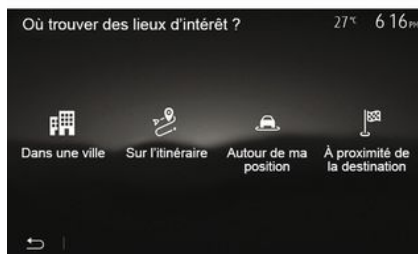


קטגוריות (תחנת דלק/חניה/מסעדה)

– אם קיים מסלול נסיעה פעיל, מתבצע חיפוש של נקודות העניין "תחנת דלק" ו-"מסעדה" לאורך מסלול הנסיעה. מתבצע

חיפוש של נקודת העניין "חניה" באזור יעד הנסיעה.

- אם לא קיים מסלול נסיעה פעיל (לא נבחר יעד נסיעה), מתבצע חיפוש של נקודות העניין בקרבת האזור שבו נמצא הרכב.
- אם גם האזור שבו נמצא הרכב אינו זמין (אין אות GPS), מתבצע חיפוש של נקודות העניין בקרבת האזור הידוע האחרון שבו נמצא הרכב.



חיפוש נקודות עניין לפי קטגוריה

ניתן לחפש נקודות עניין לפי קטגוריות וקטגוריות המשנה שלהן.

ממסך הבית, הקש על "Nav", "תפריט", "יעד", "נקודות עניין", "חיפוש מותאם אישית".

יש לבחור את האזור שבו יש לבצע את החיפוש:

תפריט יעדים

ממסך הבית, לחץ על "Nav", "תפריט", "יעד" כדי לגשת לתפריט היעד.

תפריט היעדים מציע מספר שיטות להזנת יעד נסיעה:

- הזנת כתובת (מלאה או חלקית);
- בחר כתובת מתוך "נקודות עניין";
- בחר יעד מרשימת יעדים קודמים;
- בחר כתובת מרשימת המועדפים;
- בחר יעד על המפה;
- בחר קו רחוב וקו אורך.

הזנת כתובת

כדי להזין כתובת, יש ללחוץ על **1**.

פריט זה מאפשר להזין את כל הכתובת או חלק ממנה: מדינה, עיר, רחוב ומספר רחוב.

הערה: רק כתובות המוכרות למערכת דרך המפה הדיגיטלית מורשות.

בעת השימוש הראשון במערכת:

- יש ללחוץ על "מדינה";
- יש להזין את שם המדינה המבוקשת באמצעות שימוש במקלדת.

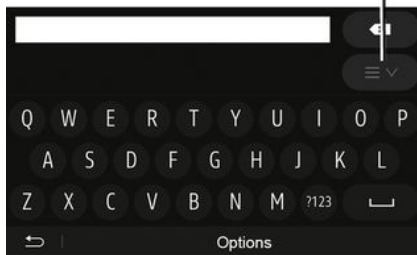
בעת הזנת כתובת, המערכת תכהה אותיות מסוימות כדי להפוך את תהליך הקלדת הכתובת לקל יותר.

המערכת עשויה להציע רשימת מדינות באמצעות לחיצה על **2**. יש לבחור את המדינה המבוקשת מהרשימה.

- ניתן לחזור על אותו תהליך עבור "עיר/פרבר", רחוב, "רחוב צדדי" ו"מספר בית".

שים לב:

- ניתן להפעיל "רחוב צדדי" ו"מספר בית" לאחר בחירה באפשרות "רחוב";
- בעת הזנת שם רחוב, אין צורך לציין את סוג הכביש (רחוב, שדרה, דרך וכו');
 - המערכת מאחסנת כל כתובת שמוזנת בזיכרון. לאחר הזנת כתובת יעד הנסיעה, היא תוצג בעת ההפעלה הבאה של המערכת.



עוצמת קול

כוונן עוצמת הקול בעת האזנה למקורות שמע שונים, הודעות, רינגטונים ופעילויות תקשורת שונות בטלפון:

– באמצעות סיבוב הלחצן **2** בלוח הקדמי של מערכת המולטימדיה;

– באמצעות לחיצה על הפקד **15** או **16** במכלול הפקדים במוט גלגל ההגה.

לקבלת מידע אודות לכוונן את הפונקציה, יש לעיין בפסקה 'העדפות שמע' במקטע 'הגדרות שמע'.

מקור הרדיו המופעל מופרע במקרה של קבלת מידע לגבי מצב התנועה "TA", תקצירי חדשות או הודעות אזהרה.

הערה: עוצמת הקול שנקבעת במהלך ההאזנה אינה נשמרת במערכת.



יש לקבוע את עוצמת הקול לרמה סבירה שתאפשר לשמוע צלילים שמגיעים מחוץ לתא הנוסעים.

כוונן עוצמת הקול בהתאם למהירות הנסיעה

כשהפונקציה מופעלת, עוצמת הקול של מערכת השמע ומערכת הניווט ישתנה בהתאם למהירות הנסיעה של הרכב.

לקבלת מידע אודות הפעלה או כוונן את הפונקציה, יש לעיין בפסקה 'בקרת עוצמת קול

בהתאם למהירות הנסיעה' במקטע 'הגדרות שמע'.

השתקה

להשתקת עוצמת הקול:

– בקרת הגה: לחץ לחיצה קצרה על הלחצן **21**;

או

– לוח מולטימדיה: לחץ על הלחצן **2**;

או

– בקרת עמוד ההגה **D** ו-**E**: לחץ על הלחצן **14**;

או

– בקרת עמוד ההגה **A**, **B** ו-**F**: לחץ על הלחצנים **15** ו-**16** בו-זמנית.

סמל "השתק" מוצג בחלק העליון של המסך. כדי להמשיך להאזין למקור השמע הנוכחי:

– בקרת הגה: לחץ לחיצה קצרה על הלחצן **21**;

או

– לוח מולטימדיה: לחץ על הלחצן **1**;

או

– בקרת עמוד ההגה **D**, **E**: לחץ על הלחצן **14**;

או

– בקרת עמוד ההגה **A**, **B** ו-**K**: לחץ על הלחצנים **15** ו-**16** בו-זמנית.

הפונקציה מושבתת באופן אוטומטי בעת שימוש בפקד עוצמת הקול או בעת שידור

מבזק חדשות (התנועה בכביש, חדשות, מידע חירום וכו').

הפעלה ושימוש

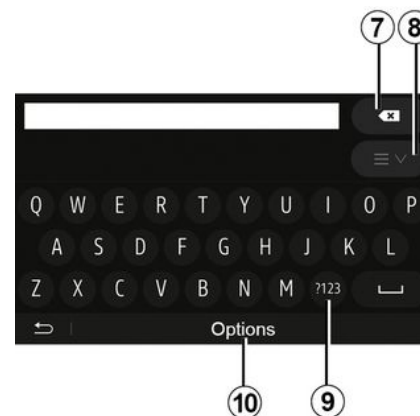
הזמיונות תלויה בסוג הרכב

יש ללחוץ על הלחצן **5** כדי לשנות את מצב החיפוש אחר תחנות רדיו.

יש לסובב את הפקד **6** כדי לשנות את התחנה (תנועה **A**).

יש ללחוץ על **4** כדי לשנות את מקור השמע (USB, AM, FM, DAB, Bluetooth®).

שימוש במקלדת אלפביתית



בעת הזנת טקסט באמצעות המקלדת האלפביתית, יש לבחור כל אות באמצעות המקלדת.

בעת בחירת כל אות, המערכת תכהה אותיות מסוימות כדי להפוך את תהליך ההקלדה לקל יותר.

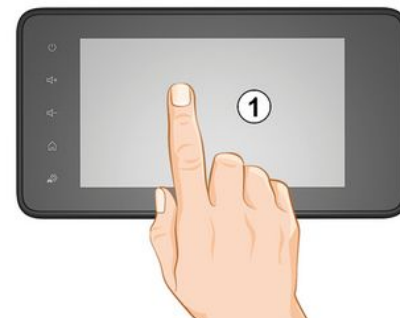
יש ללחוץ על **7** כדי למחוק את האות האחרונה שהוקלדה.

יש ללחוץ על **8** כדי להציג את רשימת התוצאות. במידת הצורך, לחץ שוב על **8** כדי לחזור ללוח המקשים האלפביתי.

יש ללחוץ על **9** כדי להשתמש בספרות או סימנים.

יש ללחוץ על **10** כדי לשנות את הגדרות התצורה של המקלדת.

מסך מערכת המולטימדיה 1



לחיצה קצרה:

- בחירת פריט;
 - החרגת פריט (מסך ניגון מדיה).
- מהתפריט "מדיה", "הפעלה" לחיצה על הלחצן 'הבא' גורמת למעבר לכותר הבא.

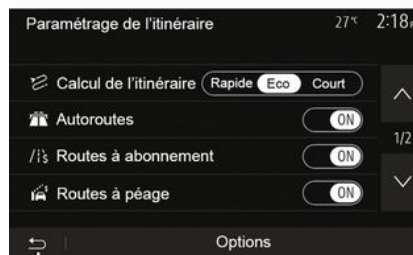
לחיצה ממושכת:

- שמירת פריט (למשל, תחנות רדיו).
- מהתפריט "רדיו", "תחנות", לחיצה ממושכת על המספר המוגדר מראש גורמת לשמירת תחנות הרדיו המושמעת כעת.
- גלילה מהירה.
- נגיעה ממושכת על הלחצנים ברשימה תאפשר לבצע גלילה מהירה (בתוך הדף).

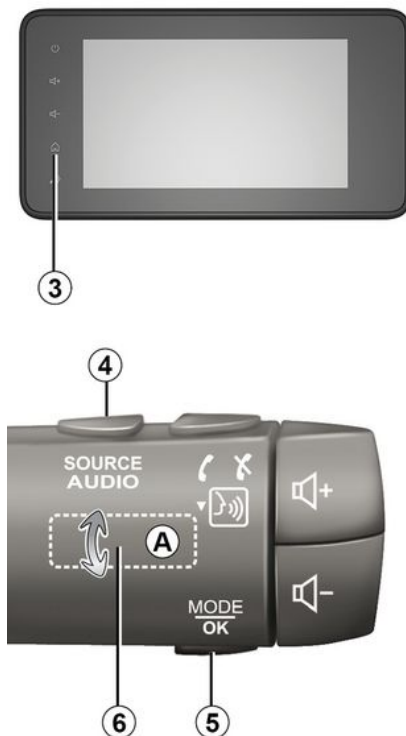
– הרצה מהירה קדימה/אחורה (מסך ניגון מדיה).

מהתפריט "מדיה", "הפעלה" לחיצה ממושכת על הלחצן 'הרצה מהירה קדימה/אחורה' תגרום להרצה מהירה קדימה/אחורה של הרצועה המושמעת.

חזרה לתפריט הקודם "ברוך הבא"



לחיצה ממושכת על 2 או לחיצה קצרה על 3 גורמת למערכת לעבור ישירות לתפריט 'בית'.



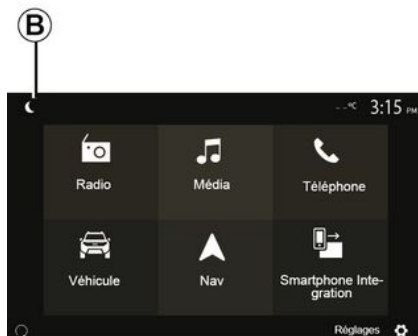
שמע: שימוש במכלול הפקדים במוט גלגל ההגה



במצב זה, מקור המדיה או תחנת הרדיו המושמעים כעת מופיעים במסך ©. לחץ על המסך כדי לצאת ממצב כהה.

בעת הפעלה של 'שעון במצב המתנה', מערכת ההנחיה של הרדיו אינה פועלת. בהתאם לרכב, מסך ההמתנה מציג את השעה ואת הטמפרטורה החיצונית. יש ללחוץ לחיצה קצרה על **A** כדי להפעיל/להשבית את מסך מצב ההמתנה.

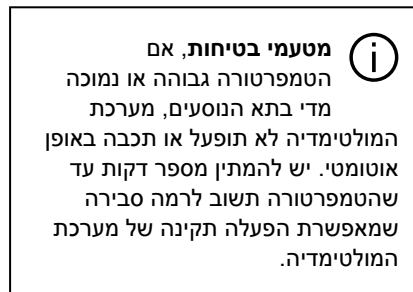
מצב "לילה"



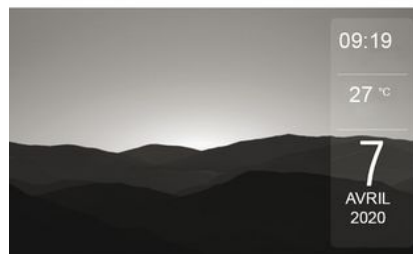
הפעלת מצב לילה תשבית את התאורה האחורית של המסך.

כדי לגשת למצב לילה, לחץ על **B** ממסך הבית.

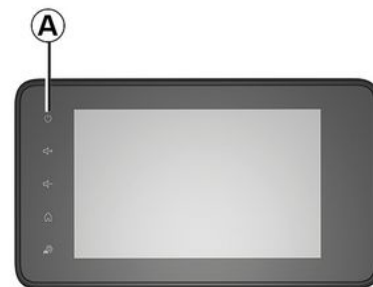
יש ללחוץ לחיצה ממושכת על הלחצן **A** (עד שמוצג מסך שחור) כדי לבצע הפעלה מחדש של מערכת המולטימדיה.



מסך במצב המתנה



מצב 'מסך במצב המתנה' מאפשר כיבוי של מסך התצוגה.



מערכת המולטימדיה מופעלת באופן אוטומטי בעת העברת מתג ההתנעה למצב ON. במקרים אחרים, יש ללחוץ על **A** כדי להפעיל את מערכת המולטימדיה.

כשמתג ההתנעה במצב OFF, ניתן להשתמש במערכת למשך 20 דקות. יש ללחוץ על הלחצן **A** כדי להמשיך להשתמש במערכת המולטימדיה למשך כ-20 דקות נוספות.

כיבוי

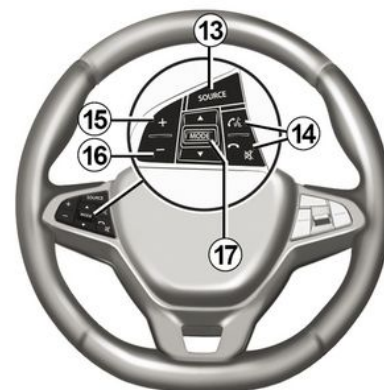
ייתכן שיחלפו מספר דקות על שמערכת המולטימדיה תבצע עדכון ותכבה לאחר העברת מתג ההתנעה למצב OFF, בהתאם לאפליקציות המופעלות.

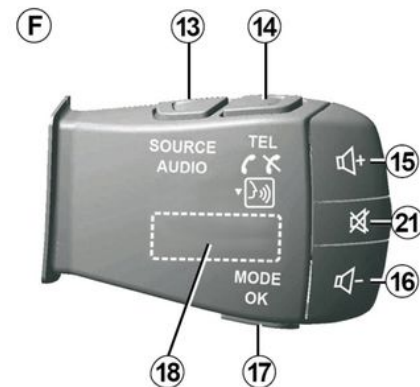
פונקציה	
20	לחץ לחיצה קצרה כדי לעבור למקור השמע הבא (FM/AM/DAB/USB/Bluetooth). לחיצה ממושכת: הפעלה/השבתה של תכונת הזיהוי הקולי בטלפון החכם שלך (עבור פקד E בלבד).
21	הפעלה/כיבוי של השתקת רדיו. השהיה/הפעלה של רצועת שמע. הפרעה לסינטיסייזר של הזיהוי הקולי.
22	הפעלה/השבתה של פונקציית הזיהוי הקולי בטלפון, אם הוא מחובר למערכת המולטימדיה.

פונקציה	
בחירת מקור השמע (@FM/AM/DAB/USB/Bluetooth).	13
בעת קבלת שיחה: – לחיצה קצרה: מענה לשיחה; – לחיצה ממושכת: דחיית שיחה. לחיצה קצרה במהלך שיחה: סיום השיחה. בעת האזנה למקור שמע: ניתן "להשתיק/לבטל את ההשתקה" של מקור השמע (עבור הפקדים D ו-E בלבד). לחיצה קצרה: גישה לתפריט "טלפון" (עבור הפקדים B ו-C בלבד). הקשה: הפעלה/השבתה של תכונת הזיהוי הקולי בטלפון (עבור הפקדים A ו-F בלבד).	14
הגברת עוצמת הקול של מקור השמע שבשימוש כעת.	15
הנמכת עוצמת הקול של מקור השמע שבשימוש כעת.	16
"השתקה/ביטול ההשתקה" של השמע (עבור הפקדים A ו- B בלבד).	15+16
רדיו: שנה את מצב תחנת הרדיו ("תדר", "רשימה", "תחנות"). USB/מקור שמע של גן מדיה דיגיטלי נייד: שינוי מצב ההשמעה עבור המדיה המושמעת ('ראשית' או 'רשימה').	17, 23
חוגה אחורית: – רדיו: שינוי מצב הרדיו (תדר / רשימה/תחנות מוגדרות מראש); – מדיה: הרצועה הקודמת/הבאה.	18
עבור אל מקור השמע הקודם (@FM/AM/DAB/USB/Bluetooth).	19

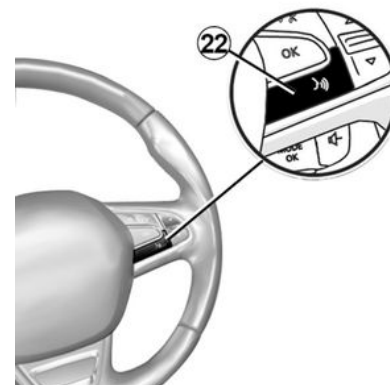
פונקציות

פונקציה	
הקשה: מסך במצב המתנה ON / OFF. לחץ לחיצה ממושכת (יותר מ-10 שניות): אם המערכת שלך אינה מגיבה עוד או במקרה של מבוי סתום: פעולה זו מאפשרת להפעיל מחדש את מערכת המולטימדיה.	1
כוונן עוצמת הקול.	2, 15, 16
מעבר אל התפריט 'בית'.	3
מקורות עזר מהטלפון: יש לצאת מהחלון הנוכחי כדי לחזור למסך הניווט (הנוכחי) או למסך הקודם.	
קבל גישה לתפריט "הגדרות הרכב".	4
מחק את המסלול הנוכחי.	5
גישה לתפריט ניווט;	6
קבלת גישה מדיה שמופעלת כעת (@FM/AM/DAB/USB/Bluetooth).	7
מידע תנועה בתהליך (TMC).	8
חזור למסך/תפריט הקודם.	9
השתקה/ביטול השתקה של ההנחיות הקוליות.	10
שינוי גודל התצוגה של המפה.	11
שינוי מצב התצוגה של המפה (2D/3D/2D North).	12



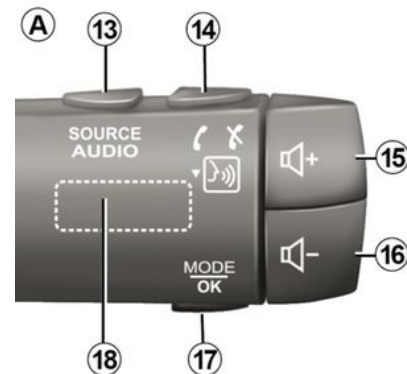
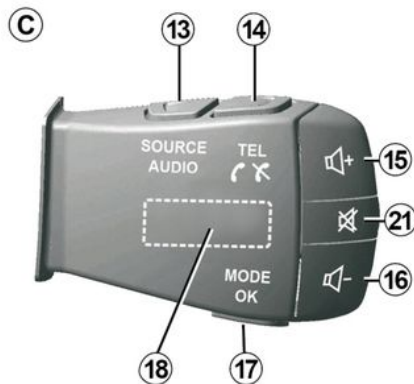
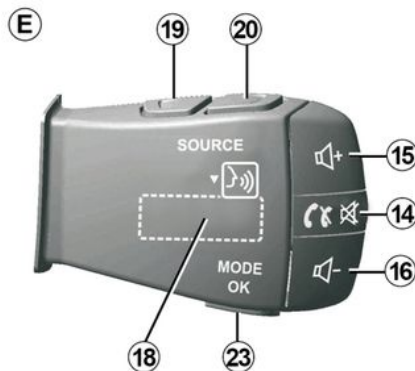
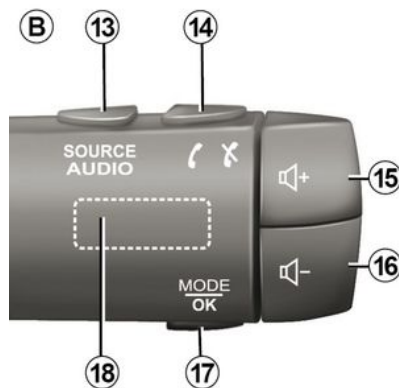
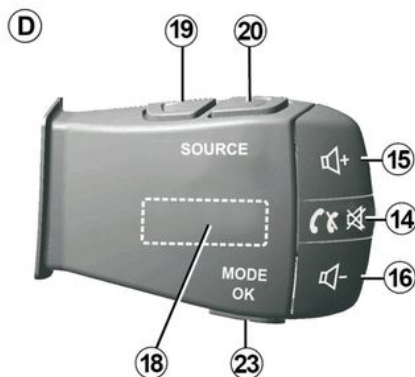


פקדים במוט גלגל ההגה



פקדים במוט גלגל ההגה

הזמינות תלויה בסוג הרכב





פנלים במערכת

הבחירות במסך מבוצעות באמצעות נגיעה באפשרות המבוקשת על המסך.
זמינות מסך הניווט תלויה ברכב, במדינה ו/או בחקיקה הקיימת.



תיאור כללי

15 מידע על מצב התנועה.

16 קול הנחיה ON/OFF.

היא מציעה מסלולי נסיעה אל היעד הנבחר באמצעות שימוש במפות כבישים. לבסוף, היא מפרטת את מסלול הנסיעה באמצעות תצוגה על המסך והודעות קוליות.

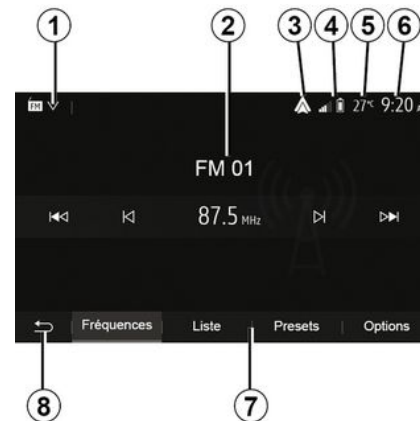
מידע על מצב התנועה

הפונקציה מאפשרת לקבל מידע בזמן אמת אודות מצב התנועה.

התראות בטיחות בכביש או נקודות התראה

השירות מאפשר לקבל התראות בזמן אמת, כגון התראות מהירות מופרזת מיקום אזורים מסוכנים על הכביש.

תצוגות



מסך התפריט

מידע כללי - 4

1. אזור בחירה של מצב

מציג את המצב הנבחר. בעת נגיעה באזור בחירת המצב, מוצג תפריט נפתח.

2. אזור תוכן עניינים.

מציג את תוכן פרטי התפריט ומידע קשור.

3. קיצור דרך אל Android Auto™/ CarPlay™.

4. אזור פרטי הטלפון.

אם שכפול המערכת Bluetooth® או הטלפון החכם מופעל, הקליטה ורמת הסוללה של המכשיר המחובר יוצגו.



5. טמפרטורה חיצונית.

6. אזור שעה.

7. אזור תפריט:

– הצגת תפריט משנה של מצב;
– הצגת התפריט הנוכחי המודגש.

8. אזור 'בית' או חזרה למסך הניווט.

בהתאם למצב הנבחר, אזור זה מציג:

- את הלחצן 'בית': כדי לחזור לתפריט הראשי;
- הלחצן 'הקודם': כי לחזור למסך הקודם;
- הלחצן 'דגלון': כי לחזור למסך הניווט.



9. מצב "לילה".

10. אזור בחירת התנעת המנוע מרחוק.

מסך ניווט

הזמינות תלויה ברכב, במדינה שבה נמכר הרכב או התקנות החלות.

11. מצב מפה (2D/3D / וכן 2D North).

12. שם הכביש הבא במסלול הניווט.

13. אפשרויות במסלול הנסיעה והגדרות מפה.

14. מידע לגבי מקור השמע הנוכחי.

מבוא

אם הרכב מצויד, מערכת המולטימדיה מספקת את הפונקציות הבאות:

- רדיו RDS;
- רדיו DAB;
- ניהול מקורות שמע חיצוניים;
- טלפון דיבורית;
- זיהוי קולי;
- ניווט;
- אספקת מידע לגבי מצב התנועה בכביש;
- מידע לגבי אזורים שמחייבים תשומת לב מיוחדת;
- עזר חניה (מצלמת נסיעה לאחר או מצלמה מרובת תצוגות);
- תכנות התנעת המנוע מרחוק;
- מידע לגבי רמת השיפוע של הרכב (מידע בנושא הנעה 4X4);
- מידע לגבי סגנון הנהיגה ועצות נהיגה לטובת מיטוב צריכת הדלק.

פונקציית הרדיו

ניתן לעשות שימוש במערכת המולטימדיה כדי להאזין לרדיו בתדרי FM, DAB (שמע דיגיטלי) ו-AM.

מערכת DAB מאפשרת הפקת צלילים משופרת וגישה למידע טקסטואלי לגבי התוכנית המשודרת וכו'.

המערכת RDS מציגה את שמות התחנות או הודעות הנשלחו באמצעות לחיצה על תחנות הרדיו FM:

- מידע כללי לגבי התנועה (TA);
- הודעות חירום.

פונקציית שמע ממקור חיצוני

ניתן להאזין לסטריאו האישי שלך ישירות דרך רמקולי הרכב. ישנן מספר דרכים לחיבור נגן שמע נייד, בהתאם לסוג המכשירים שברשותך:

- שמע USB;
- חיבור Bluetooth®;
- שכיפול טלפון חכם.

לקבלת מידע נוסף אודות רשימת מכשירים תואמים, יש לפנות למוסך מורשה או לבקר באתר האינטרנט של יצרן הרכב (אם זמין).

פונקציית דיבורית

מערכת הדיבורית Bluetooth® מאפשרת שימוש בפונקציות הבאות בלא צורך לגעת בטלפון:

- ביצוע/קבלת/השהיית שיחות;
- עיון ברשימת אנשי הקשר בזיכרון הטלפון;
- קבלת גישה ליומני השיחות כדי לזהות שיחות שעבור דרך המערכת;
- חיגו למספרי חירום.

תאימות הטלפון

טלפונים מסוימים אינם תואמים לשימוש עם מערכת דיבורית ואינם מאפשרים שימוש בכל הפונקציות הזמינות או אינם מספקים את איכות הקול הטובה ביותר.

לקבלת מידע נוסף אודות רשימת טלפונים תואמים, יש לפנות למוסך מורשה או לבקר באתר האינטרנט של יצרן הרכב (אם זמין).

מערכת הדיבורית מיועדת לאפשר תקשורת תוך הפחתת גורמי הסיכון, אך היא אינה מונעת אותם לגמרי. יש לציית תמיד לחוקים החלים במדינה שבה מתבצע שימוש ברכב.



פונקציית התנעת המנוע מרחוק

פונקציה (אם מותקנת) מאפשרת לתכנת התנעה מרחוק של המנוע כדי שניתן יהיה לחמם או לאוורר את תא הנוסעים עד 24 שעות לפני מועד השימוש ברכב.

Driving Eco

התפריט Driving Eco מציג ציון כולל בזמן אמת המשקף את סגנון הנהיגה.



כדי ליהנות מחיבור WIFI עבור Android Auto™, הקדד להשתמש בטלפון תואם עם תוכנית נתונים פעילה, WIFI תמיכה ב-5 GHz והגרסה העדכנית ביותר של האפליקציה Android Auto™.

פונקציית ניווט

מערכת הניווט מחשבת באופן אוטומטי את מיקומו הגאוגרפי של הרכב באמצעות קבלת אותות GPS.

תוכן

68.....	שכפול הטלפון
70.....	רכב
70.....	מצלמת נסיעה לאחור
72.....	מצלמה עם ריבוי תצוגות
73.....	Multi-Sense
75.....	נהיגה חסכונית (Eco)
76.....	התנעת המנוע מרחוק
79.....	הגדרות רכב
81.....	מידע 4x4
82.....	הגדרות
82.....	הגדרות מערכת
83.....	עדכון המערכת
87.....	תקלות תפעוליות

3.....	מידע כללי
3.....	תיאור כללי
6.....	מבוא לפקדים
14.....	הפעלה, כיבוי
16.....	הפעלה ושימוש
18.....	עוצמת קול
19.....	ניווט
19.....	הזנת יעד
25.....	הגדרות ניווט
29.....	נורה לקריאת מפות
32.....	מערכת הניווט
33.....	הנחיות
39.....	הגדרות מפה
40.....	ניהול מועדפים
42.....	שמע/מולטימדיה
42.....	בחירת אורך גל
43.....	בחירת תחנת רדיו בתדר FM, AM או DAB
44.....	מצב "תדר"
45.....	מיון תחנות
46.....	הגדרות רדיו
48.....	וידאו
50.....	מקורות שמע חיצוניים
52.....	הגדרות שמע
53.....	טלפון
53.....	שיך וחיבור טלפון
57.....	ניהול שיחות
60.....	מטען אלחוטי
62.....	שימוש בזיהוי קולי
65.....	אפליקציות
65.....	™Android Auto™, CarPlay

אמצעי זהירות למשתמש

מטעמי בטיחות וכדי למנוע נזק לחומרים, יש לפעול בהתאם לנהלים להלן בעת שימוש במערכת. יש לציית תמיד לחוקים החלים במדינה שבה מתבצע שימוש ברכב.



אמצעי זהירות בעת הפעלת המערכת

– יש להפעיל את הפקדים (בלוח המכשירים או בסמיכות לגלגל ההגה) ולקרוא את המידע המוצג על המסך רק כשתנאי הכביש מאפשרים זאת.

– יש לקבוע את עוצמת הקול לרמה סבירה שתאפשר לשמוע צלילים שמגיעים מחוץ לתא הנוסעים.

אמצעי זהירות ביחס לניווט

- השימוש במערכת הניווט אינו מהווה חלופה לאחריות או ערנות הנהג בעת הנהיגה ברכב.
- בהתאם לאזור הגיאוגרפי, ייתכן שה'מפה' לא תכלול את המידע העדכני ביותר לגבי כבישים חדשים. יש לשמור על ערנות. בכל המקרים, תקנות התעבורה ותמרורים מקבלים תמיד קדימות על פני הכוונות של מערכת הניווט.

אמצעי זהירות לגבי נזק לחומרים

- אין לנסות לפרק או לשנות את המערכת כדי למנוע סכנת התלקחות או נזק לציוד.
- במקרה של תקלה וכל פעולה הקשורה בפירוק המערכת, יש לפנות למוסך מורשה.
- אין להכניס חפצים זרים אל הנגן.
- אין להשתמש במוצרים המכילים אלקוהול ו/או נוזלי תרסיס על האזור.

אמצעי זהירות בעת השימוש בטלפון

- חוקים שונים מסדירים את השימוש בטלפון ברכב. אין לעשות שימוש במערכת הדיבורית של הטלפון בכל תנאי הנהיגה: על נהגים להישאר תמיד בשליטה על הרכב במהלך נהיגה;
- שימוש בטלפון במהלך נהיגה מהווה הסחת דעת מהותית בכל שלבי השימוש (חיוג, יצירת קשר, חיפוש מספר וכו').



תיאור הדגמים המוצגים במדריך זה מבוסס על המפרטים, נכון למועד כתיבתו. **המדריך מכסה את כל הפונקציות הקיימות בדגמים המתוארים. אופן ההתאמה תלוי בציוד המותקן ברכב, באפשרויות שנבחרו ובמדינה שבה נמכר הרכב. מדריך זה עשוי גם לכלול מידע בנוגע לפונקציות שיוצגו באותו דגם בהמשך השנה. המסכים המוצגים בספר הרכב הנם לצורכי המחשה בלבד.**

בהתאם ליצרן ודגם הטלפון, תיתכן תאימות חלקית או אי תאימות של חלק מהפונקציות עם מערכת המוליטימדיה ברכב. לקבלת פרטים נוספים, יש להתייעץ עם מוסך מורשה.



MEDIA DISPLAY & MEDIA NAV

